

# DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky-utca 1. szám, földszint (Arany Bika-bérbázis). — Telefon: 113 (7 mellékállomással). Szerkesztőségi hivatalos órák délután 3—7-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párti újság

Kiadóhivatal és nyomda: Bajcsy-Zsilinszky-utca 1. szám, (Arany Bika-bérbázis) főemelet. Telefon: 113 (7 mellékállomással). — Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6 óráig.

**Mi vállaljuk a polgárság országgyűlési képviselőjét, de erre a felhatalmazást csak maga a polgárság adhatja meg nekünk (Dobi István a Független Kisgazda Párt elnöke)**

## A néma dolgozó

Írta: Szigethy Gyula

Szóljunk végre egyszer az ország milliónyi néma dolgozójáról, kik hangtalanul, hallatlan odaadással, szorgalommal végzik csendben, zajtalanul munkájukat. Napi munkájuk nem kevésbé fontos a nemzet életében mint a munka frontjának többi harcossáé.

A háziasszonyról van szó, a családanyjáról, a férfiak méltó életársáról, akinek vállaira nehezedik a család sok gondja, baja, kik zügelődés nélkül, anyagi türelemmel élték át a háborús évek sok megpróbáltatását, aggodását, kik a háború utáni gazdasági válság és inflációs idők tengernyi nehézségét győzték le, hogy családjuknak, férjüknek, gyermeküknek az életet elviselhetővé tegyék. Mennyi gond, mennyi baj, mennyi szenvedés és bánat fűződik az ő életükhöz, de mindenért kárpótolta őket a tudat, hogy a legszentebb asszonyi kötelességet teljesítik. A gondoknál és bajoknál csak szeretetük nagyobb.

Nincs náluk munkaidő. Akár falusi asszony, földművelő feleség, akár városi szellemi vagy fizikai munkás életársa egyképpen dologban töltik napjaikat. Keveseknek ad a sors kényelmes életet. A nagy többség a házi munka szakadatlan sorában robban. Nincs kollektív szerződésük, nincs náluk munkaidő megállapítás. A nap huszonegy órájának nagyobb hányadát foglalja el náluk a temérdek házi munka, ami annál több, amennyivel nehezebb a munkakörülmények.

Gondoljunk nagy nagy szeretettel rájuk. A névtelen háziasszonyra, a magyar családok névtelen hőscsere. A magyar családanyák a feleségek méltó életársának bizonyultak az elmúlt időkben. Sőt nem egy esetben felülmúlták a férfiakat. Ők nyújtottak erőt a csüggedőknek, ők tartották a lelket családok tagjaiban. Az önfeláldozás ragyogó példáit szemlélhettük általuk és bennük. Őket, de legalább is nagy többségüket nem tévesztették meg a szomorú múltban a jelszavak, tisztán látták, mikor a férfiak egyrészt elvakították egy konok hazug propaganda. Magyar asszonyok, családanyák ösztönös érzéssel irtóztak a borotul, felidézett és rányakcsúszott háborútól. Sejtették céltalanságát, aggódo lelkükkel megéreztek a rengeteg bajt, mely reánk szakad. Ők voltak azok, kik a viharban, sőt a vihar alatt is magukra találtak, családjukért való féltő aggodásuk és szeretetük csodákra tette képessé őket.

Mikor arról beszélünk és egy-akaratlanul azon munkálkodunk, hogy a magyar nép életszínvonalát emeljük, szemünk előtt lebeg a magyar családanya képe, ki ugyancsak megérdemelte, hogy jobb napok virradjanak

reá, hogy könnyebb legyen az élet, kevesebb a család gondja. Mikor a dolgozót állítjuk demokratikus átalakulásunk tengelyébe, mikor a dolgozó jólétének emelésére történtek intézkedések gondoljunk a néma dolgozóra, a házi munkák névtelen hőscsere, a magyar családanyákra. Becsüljük és tiszteljük őket! A magyar demokrácia megbecsülésének nyújtja bizonyosságát, mikor szavazati jogot biztosít a

nőknek. A családanyák, ugyancsak rászolgáltak erre a jogra. De meg is illeti őket, hiszen a kötelességteljesítésből, a munkából is alaposan kivesszük részüket. Az ország sorsának fordulását ők ugyancsak megérik. Jóban rosszban egyek az országgal. Az ő akaratuk a magyar nép akaratnyilvánulásába méltóképpen illeszkedik bele.

Eljenek is joggal a magyar nők, a magyar családanyák. Nem lehet közömbös számukra a magyar sors alakulása. Döntő szóval kell, hogy kivesszük re-

szüket a most rányakcsúszó alkalmatlan küzdelemben. Az ország népe sok százezer kis és nagy családból tevődik össze. A család alapja a nemzetnek. Amilyen a család olyan az ország. Az ország pedig visszatükröződik a legkisebb család életében is. Ezért a magyar anyák, a magyar nők viseljék szívükön az ország sorsát, benne a maguk és családjuk sorsát. Olyan lesz családjuk, népük sorsa, ahogy alakítják majd az urnák előtt szavazatukkal.

## A parasztság és az agrárközigazgatás

Írta: VIRÁGH JOZSEF, Tiszántúli Földművelésügyi Tanács elnöke

A Tiszántúli Földművelésügyi Tanács elnökévé történt megválasztásom után a Tanács hivatalos lapjában a „Tiszántúli Gazdák”-ban rámutattam az agrárközigazgatás hibáira. Rövid cikkemben kifejtettem, — hivatkozva dr. Bárányos Károly földművelésügyi miniszter megállapításaira —, hogy az agrárközigazgatás átszervezésre és korszerűsítésre szorul, mert csak úgy tud majd eleget tenni a mezőgazdaságban a földreform folytán előállított szerkezeti változással kapcsolatosan reáharuló új és nehéz feladatoknak.

E rövid cikkemben igyekeztem elmondani, hogy mit vár a parasztság az agrárközigazgatás területén dolgozó földművelésügyi szakhivataloktól és milyennek képzeli el a parasztság a korszerűsített, új agrárközigazgatási szervezetet. Rámutattam arra, hogy a felszabadult magyar parasztság részt akar venni ügyei intézésében és csak azt az agrárközigazgatási szervezetet ismeri el, tartja magának, amely közel áll hozzá vele együtt dolgozik.

A magyar parasztság nevében papírra vettem gondolataim dr. Bárányos Károly földművelésügyi miniszternél is megértésre találtak és örömmel tapasztalhattuk, hogy a miniszter rendelkezési folytán megindult az agrárközigazgatás átszervezésének, korszerűsítésének nagy munkája. A vármegyékben eddig egymástól függetlenül működő földművelésügyi szakhivatalok működése közötti összhang megteremtését és biztosítatott az is, hogy a szakhivatalok megtalálják kapcsolataikat a parasztság érdekében álló érdekszolgálatot ellátó földművelésügyi tanácsokkal. Ma már a vármegyék területén működő földművelésügyi szakhivatalok a területileg illetékes földművelésügyi tanácsok kiküldöttjeivel minden hónapban együttes értekezleten tárgyalják meg a legközelebbi időre szóló munkaprogramjukat. Így megvan a lehetősége annak, hogy a különböző szakhivatalok működése között mindig és minden körülmények között összhang lesz és a parasztság kívánságai is érvényesülhetnek az értekezleteken jelenlévő földművelésügyi tanácsi kiküldöttnek a munkába való bevonása útján.

A parasztság akaratának hangsúlyozása további eredményeket is hozott, a földművelésügyi miniszter a járási földműves napok tartását is elrendelte. Az agrárközigazgatás különböző

## A Kisgazda Párt jelöltlistája a jövő héten készül el véglegesen

Budapest, augusztus 2. A Kisgazdapárt képviselőjelölt-listája a jövő héten készül el véglegesen. A legtöbb járás, választókerület beküldte már jelöltlistáját, illetve az erre vonatkozó javaslatokat. Ugy az országos

pártvezetőség, mint Dinnyés Lajos miniszterelnök álláspontja az, hogy el kell fogadni a járássok, megyei választmányok, kerületi jelöléseit, csak abban az esetben kell rajta némi változtatni, ha azt országos érde-

kek, vagy magasabb koalíciós-szempontra teszi szükségessé. A párt jelölésénél az a szempont is érvényesül, hogy a parasztság nagy számban, legalább 50 százalékosan a legértékesebb elemekkel kerüljön a jelöltlistára.

## Gabonából a tavalyinál kevéssel, kukoricából és burgonyából lényegesen jobb a termés

Allatállományunk erőteljesen emelkedett

A földművelésügyi minisztérium szombaton közölte a legújabb vetésjelentést. Eszerint: Búzából 12 millió mázsa termés várható (az elmúlt évben 11 millió 260.000 mázsa volt.) rozsából 4 millió 990.000 mázsa termés várható (mult évben 4 millió 242.500 mázsa volt), őszi árpából mintegy 325.000 mázsa termés várható, tavaszi árpából mintegy 3 millió 748.000 q termés várható, zabból 1 millió 874.000 mázsa termés, kölesből 130.000 mázsa, rizs minősítő becsülés kétharmados jó közepes, kukoricából ezidő szerint 24 millió 354.000 mázsa termés vár-

ható (a mult évben 13 millió 635.000 mázsa volt). Burgonyából 19 millió 107.170 mázsa (a mult évben 11 millió 435.045 mázsa), cukorrépából 12 millió 318.856 mázsa (mult évben 15 millió 158.635 mázsa)

Az év tavaszán megtörtént haszonállat összeírás előzetes eredményei a magyar állatállomány nagyarányú emelkedését igazolják. Az elmúlt év óta: szarvasmarha állományunk 1 millió 104.308 darabból 300.450 darabbal 1 millió 404.752 darabra, loállományunk 400.000 darabból 55.988 darabbal 456.897 darabra,

sertésállományunk 1 millió 314 ezer darabról 791.255 darabbal 2 millió 106.417 darabra emelkedett. Juhállományunk 353.092 darabról 120.911 darabbal 474.003 darabra, kecskeállományunk pedig 87.199 darabról 1.419 darabbal 88.618 darabra emelkedett. A több mint két millió tyúkállományunk eléri a békebeli törzslétszámot. Ugyancsak megközelelt a békeállományt a 800.000 liba és a 800.000 darabos kacsa és a 125.000 darabos pulyka létszám. A máhesaladók száma 194.000-re emelkedett, a háziinyúlakból pedig 437.000 darabot irtak össze.

## A Biztonsági Tanács felszólította a hollandokat és indonézeket a harcok beszüntetésére

Indiában bombamerényletet kíséreltek meg Gandhi ellen

London: A Biztonsági Tanács hosszú vita után az indonéziai viszály ügyében elfogadta kisebb módosítással az ellenségeskedés megszüntetésére irányuló ausztráliai javaslatot.

Batavia: A Biztonsági Tanács éjszaka hozott határozatában, felszólította a hollandokat és az indonéziaiakat, hogy azonnal szüntessék meg az ellenségeskedéseket. A felszólítással kapcsolatban szombaton délig még semmi intézkedés nem történt és a harcok Jáva és Szumátraszigetén változatlan hevességgel folynak tovább.

Batavia: Van Mook főkommandózó kijelentette, hogy a jávai és szumátrai holland „rendőri akciót” a holland kormány utasítására bármikor abba hagyja.

— Nem vagyok biztos — mondotta — abban, hogy a másik fél az indonéziai megszüntetési akciójukat tekintettel arra, hogy

az 1945 október 14. óta állandóan tart.

Hága. Hollandia több városában tiltakozó sztrájkok folynak az indonéz háború ellen.

Laora. Gandhi vonata ellen bombamerényletet kíséreltek meg. Amikor a bomba nem robbant fel, a merénylők meg akarták támadni a vonatot, támadásuk azonban nem sikerült.

London: 22 önálló indiai állam hajlandó csatlakozni az új indiai domíniumhoz. Augusztus 17-én megkezdik az angol csapatok kivonását Nindosztámból és Pakisztámból.

Washington: Nokaresi pasa, egyiptomi miniszterelnök látogatást tett Truman elnöknel. — Egyiptomnak Angliával szemben fennálló vitás ügyeiről tárgyaltak.

Lake-Sukoos: Az ONFESCO végrehajtó bizottsága meghívta a magyar kormányt az ez év őszén Mexikóban tartandó köz-

gyűlésre.

London: Bellenger angol hadügyminiszter, az angol rádió jelentése szerint, augusztus 13-án két napos látogatásra Németországba érkezik és jelen lesz a berlini katonai díszszemlén.

Washington: Truman elnök aláírta azt a törvényt, amely az UNRA megszűnése után segélyt juttat Görögországnak, Törökországnak, s más államoknak a szervezeteknek. A törvényben nem szerepel az a 32 millió dollár, amelyet az eredeti javaslat szerint Lengyelországnak és Magyarországnak szánt.

**Igazolvány képek**  
HORVÁTH FOTÓTÓL,  
Simonyi utca 1/b

...szerep és a földművelésügyi tanácsok tisztviselői ma már nem várják azt, hogy mi parasztként menjünk el hozzájuk ügyes-bajos dolgainkkal, hanem 5k jönnek le köznök, feláldozva vasár- és ünnepnapjaikat csak azért, hogy megismerjék a mi bajainkat és kívánságainkat ezek alapján intézkedjenek, illetőleg kezdeményezzenek. Állítom és valom, hogy a földművelésügyi miniszternek ez a lépése, egyetemben a Tiszántúli Földművelésügyi Tanácsnak a közvetlen kapcsolat kiépítésére irányuló nagyarányú tevékenységével egészen közel vitt minden parasztot az agrárközigazgatás szerveihez és megvan a lehetősége annak, hogy beleszóljanak ügyeink intézésébe. H a földművelés napokon megjelenő szakemberek előtt részletesen és tárgyilagosan feltárjuk kívánságainkat, a kormányzat pontosan megismeri a parasztság problémáit és ez lesz az alapja minden intézkedésnek.

Amikor az elmondottakat a parasztság nagy vívmányaként elkönyvelem, kénytelen vagyok hangsúlyozni azt is, hogy az elkezdett munkát e téren még tovább kell folytatni. A magyar mezőgazdaság újjáépítése, átállítása, vagyis a hároméves terv sikeres végrehajtása csak úgy lesz lehetséges, ha a felmerülő problémák megoldásának szolgálatába az eddiginél sokkal jobb és tökéletesebb igazgatási szervezetet állítunk. A szervezés terén tehát nem állhatunk meg, még többet és jobbat kell kihozni a meglévő anyagból. Meg kell teremteni a földművelésügyi igazgatóságokat és ezek részére földművelésügyi székházakat kell létesíteni. Igen fontos és multhatatlanul szükséges, hogy az a paraszttestvérünk aki ügyét a földművelés nap alkalmával elintézi nem tudja, a vármegye székhelyére utazva, ne töltsön el órákat a szakhivatalok keresével, hanem mindent egy épületben megtaláljon.

#### BELPOLITIKAI HÍREK

A Független Kisgazda Párt politikai bizottsága Dobi István elnöklével ülés tartott, amelyen időszerű választási és adminisztrációs kérdéseket tárgyaltak. A politikai bizottság legközelebbi ülését szerdára tűzték ki.

Vasárnap a koalíciós pártok mindenütt megkezdik a nagygyűléseket. A Kisgazda Párt részéről Dobi István Csurgón és Szigetváron, Mihályfi Ernő pedig Eszéken Magyarországon mond beszédeket.

Ortutay Gyula kultuszminisztert küldöttség kérte fel a veszprémi vármegyei lista vezetésére. A kultuszminiszter elvállalta a listavezetést.

A pártok között megfigyelés jött létre, hogy mindössze 3-4 plakátot loagnak kiadni, azonkívül szó van egy közös plakátnak a kiadásáról is, amely a reakció elleni küzdelemre szólítja fel a választókat.

A Szociáldemokrata Párt politikai bizottsága csütörtökön Szekessy Árpádnál, Leánytúlon, folytatja tanácskozásait. A jelöltlistát véglegesen a csütörtöki pártválasztmányi ülésen állítják egybe.

Nyilvánosságra hozták az MKP jelöltlistáját. Rákosi Mátyás a listavezető a nagybudapesti, gomogyi, zalai, pestmegyei, békési listán és az országos listámon. Farkas Mihály vezeti a baranya-tolnai listát, Molnár Erik a győr-moson-soproni és a fejér-komárom-esztergomi választókerület listáját, Kossa István a veszprémi, Révai József a zsongrád-osánádi, Gerő Ernő a szolnoki, Nagy Imre a hajdú-biharai és a szabolcs-szatmár-beregi, Nógrádi Sándor a borgod-gömör-zemplén-abaúji és végül Kádár János a heves-nógrád-honti választókerület listavezetője.

Borsó, círok, külleshántolást termények darálásai legjobb minőségben végzi: Naidú Mántoló- és Darálóüzem. Szekessy-út 3.

## „A magyar is ember...”

Prágában jelent meg az itt következő írás, a cseh „Krestánská revue” (Keresztény Szemle) ez évi június 16-1 számában. A figyelemreméltó cikket Ján Mirejovsky a „cseh testvérek egyháza” (protestáns) lelkésze írta, aki tavasszal bejárta a csallóközi magyar falvakat. Szeretnének, ha ez az emberságes felfogás kerekedne felül a cseh és szlovák politikában is. A prágai lap cikke így kezdődik:

„Beszéltem magyarokkal” — ez a cím valószínűleg kissé meglepi a cseh közönséget. Hisz a magyarokkal nálunk abbamaradt a beszélgetés. Belőleg már mindnyájan valamiféle formában elbűcsűztünk tőlük és elkísértük őket oda, ahol anélkül sincsenek és ahová nem is akarnak elmenni. De én valóban beszéltem velük és szomorúan tértem vissza a beszélgetésről. A szlovákiai református egyház ugyanis nemrég meghívott a Csallóközbe, hogy látogassam meg az ottani református magyar gyülekezeteket. Sok van ott belőlük. Délszlovákiában maig több mint 200 ezer református magyar él, akiknek nagy és erős gyülekezetek vannak. Ezeknél az emberekkel voltam tehát és velük beszélgettem. Őket is megiepte ez. Érvényes ugyan, ami az evangéliumban áll, hogy a Krisztusban levők számára nincs zsidó és görög, szabad és szolga és mindnyájan egyek vagyunk, de a valóság olyan, hogy a szlovákiai magyarokhoz már a kereszténynek sem járnak látogatóba és nem törődnek velük.

#### AHOL NINCSEN VIGALOM...

Átutaztam azokon a helyeken, ahonnan a XVIII. század végén Csehországba és Morvaországba érkeztek a dicsőséges polerációs prédikátorok, akik az ellenreformáció által összetaposott cseh protestantizmust új életre keltették. Ezen a tájon mindenütt síkság terül el, mintegy asztal, termékeny alföld, nagyon termékeny, de ezen az alföldön most nincs vigalom. Az emberek itt meghökölve, megráslasztva tökéletes bizonytalanságban élnek.

Alá kell húznom ezt a szót, hogy emberek. Mert emberek élnek ott. A magyarok azok, akiket ma fájdalmas politikai problémát végeznek el. Emberek ezek és emberi életről van szó. Mindnyájan azt kérdezték tőlem, nem tudom-e mi lesz velük. Azt válaszoltam nekik, amit szeretnék mi elérni kérdésük megoldásában. De megmondtam, hogy nem tudom, hogyan fog ez az ügy befeljeződni. Eddigelő bizony nagyon össze-vissza történik minden. Aki távolról nézi a magyar problémát, az könnyen elfogadja. De aki közeljülik megy, az nehezen viseli el. Természetesen fel kell tételeznünk hogy van még szív a testében.

#### A RESZLOVAKIZÁCIÓ

A magyar probléma megoldásában bizonyára a vétkesség kérdéséről és az igazságságról van szó. Az a benyomásom, hogy a magyarok fájdalmasan érzik azokat a sebeket, amelyeket kapnak. Ma a magyarok mindnyájan polgári jogok nélkül vannak. Egyrészt „reszlovakizált” de nem szabad erre úgy tekinteni, hogy itt a szlovák nemzetiségű emberek tértek vissza, akik egykor az utolsó nemzedék idején elmenetelenedtek. Nem erről van szó, hanem arról, hogy a szlovák nemzetiségűekhez jelentkeztek tömegszerűen magyarok is, akik csak óhajtanak szlovákká válni. Mérlegelés dolga, helyese-e ez és milyen mozzanatok döntenek e mérlegelésnél. Nekem ez a reszlovakizáció erkölcsi szempontból nem tetszik. Ezek a „reszlovakizáltak” természetesen ugyanolyan polgári bizonytalanságban élnek, mint azok, akik továbbra is magyarok maradtak és nem tudják, nem képik-e meg holnap a rendeletet, hogy elhagyják fel a Magyarországra való áttelepítésre. A szlovákok máig nem fogadták őket maguk közé és a magyarok megvetéssel tekintenek ezekre a reszlovakizáltakra.

#### MI CSEHIEK...

A külföldi propaganda szörnyűséges történeteket beszél el arról, hogyan kerítette be az elmúlt télen a mi katonaságunk a szlovákiai magyar falvakat és hogyan

deportálták az előre meghatározott embereket kíméletlenül, mindenre való tekintet nélkül mezőgazdasági munkára Csehországba. Nos, a történet e része igaz. Nemcsak a magyarok mondták el ezt nekem, hanem a cseh katona is, aki segédkezett a műveletnél és aki visszaemlékszik arra, milyen gonosz tél volt akkor. Egyesek a deportáltak közül már visszatértek. Beszéltem velük. Visszatértek, mert túlságosan öregek, vagy betegek voltak, vagy mert arra a meggyőződésre jutottak, hogy elsősorban az otthoni földet kell megművelniük. A csehektől jó emlékekkel tértek vissza. Tisztelegés lakásuk volt ott, tisztelegés fizetésük és rendszeresen bántak velük. Különösen a cseh orvosokat dicsérik. Ez a szudéta-földi deportálás kemény akció volt amelyet kímélet nélkül és bután hajtottak végre. Vén öreg apákat és nagyanyákat szállítottak el és természetes, hogy ezek elsőnek tértek vissza. És ez mind pénzbe került s ezt a pénzt valakinek meg kell fizetnie. De mi csehek elvezettük tiszta lelkiismeretünket Isten előli és az emberek előtt és ennek nem kellett volna megtörténnie. Mi nekünk nemcsak a magyarok és a külföld előtt, hanem önmagunk előtt is elsősorban az Isten előtt tiszta lelkiismeretünk kell lenniük. Az igazságságság egészen más valami, mint a bosszú; az igazságságság szigorú lehet ugyan, de nem lehet embertelen. Ha magyarokról van szó, akkor sem szabad megfélekednünk arról, hogy emberekről van szó, akik ép annyira emberek, mint mi magunk.

#### NEGY ÉVE MAGYAR ISKOLÁK NÉLKÜL...

Az iskolák csak szlovák tananyagot tartalmaznak. És ezekből is kevés van és a magyar gyermekek mind nem látogathatják őket. Vannak magyar gyermekek, akik négy év óta nem járnak iskolába. És azok a magyar tanítók sem taníthatnak akik a Horthy-féle Magyarországon gyanusak voltak. A nyugdíjakat nem fizetik ki. Vannak nyugdíjasok, akiknek a nyugdíjukon kívül elvették minden vagyonukat. Nem tudom miből élnek ezek. A lelkészek dolgoznak, de állami kongruát nem kapnak. Az egyházi kertek és szántóföldek jövedelméből tengődnek. De ezeket a földeket is sorra elkobozzák. Némely parochián van mit enni, de nincs pénz, s az élethez pénzre is van szükség. Hallottam egy magyar gyermeket, amelyik szlovák iskolába jár. Szép és csodálatreméltó módon elszavalt nekem valami mesét Milan Rastislav Stefanikról, természetesen szlovák nyelven. Érzelmes mese volt ez. De a magyar gyermek szájából furcsán hangzott, annál furcsábban, mert ez a gyermek nem is értette nagyobb részét azoknak a szavaknak, amelyeket hibátlanul elmondott. A szülőknek talán örömtől volt abban, hogy gyermekük milyen jól tanul de én e pillanatban szomorúbb voltam, mint valaha. Az anyanyelven való valóskodtatás az iskolákban megszünt. A lelkészeknek máig nincs állami megbízátságuk.

#### IGAZSÁGSÁGNAK KELL LENNÜNK...

Az igazságnak meg kell lennie a maga útját De a magyarok sem szabad a rossz emberek áldozatává válniuk. A magyar is ember és mi kötelességünk úgy viselkedni iránta, mint ahogy emberekhez illik, akkor is, ha félkezünk felette. Igazságságnak kell lenniük, de nem szabad rossznak és aljásnak lenniük, különben elveszítjük igazolásunkat a jog végrehajtásához és olyaná válnunk, akiket megvetnek. A magyaroknak sok esetben az egyszerű emberi segédkezésre van szükségük csupán, az igazságságság és az emberi érzület tényeire. Azt gondolom, hogy elsősorban a szlovák egyházaknak, az összes keresztény egyházaknak nem szabad Krisztusban való magyar felebarátok mellett elmenniük és észre nem vennük őket. Egyetlen egy a szlovák egyházak közül nem jelentheti ki hogy számára nem érdekes a magyar kérdés. Ami itt történik Szlovákiában a magyarokkal, azt még az ellen-

**APOLLO MOZI**  
Magyar film! Hatalmas cukrázda. Bóbajos budai szerelmi történet. Főszereplő: Perczel Zita, Somlay Arthur, Kabos Gyula, Porényi László, Gábor Zita, Pethő Sándor és Mahályi Zoltán. Előadások: 11. 5. 7. és 9. vasár. és ünnepnap 11-kor és 13-kor. Telefon: 194.

**METEOR MOZGO**  
Vasárnap és hétfőn. Raffes, a iraklós betörő. Egy úri betörő székelyszéken izgalmas kalandjai. Fősz: David Niven, Olivia de Havilland. — Hétfő. Előadások: hétköznap 6, 8, vasárnap 2, 4, 6, 9 órák.

**Vigszínház**  
mozi  
Ma utoljára 2.45, 4.30, 6.30, 8.30 órák az izgalmas vadnyugati film I. része:  
**Az atomlovas**  
Hétfőn 4.30, 6.30, 8.30 órák a II. része:  
**A Győzedelmes TOM**  
Főszereplő: TOM MIX.

séggel sem szabad cselekedni. A kitelepítés Magyarországra felé rendben és tisztességesen zajlik le. A magyarok magukkal vihetik minden vagyonukat. Itt csak a pusztá falak és földek maradnak vissza. Hallottam azonban, hogy Magyarországról ezekbe az üres építményekbe olyan emberek érkeznek, akik üres kézzel jönnek, csupán két kecskét vezetve maguk után. Hallottam, hogy nyilások is vannak közöttük, akiknek Magyarországon ég a föld a talpuk alatt és azzal mentik meg magukat, hogy Szlovákiába meneküljenek, ahol türelemmel oktatják őket a szlovák nyelvtanra és a szlovák történelme.

#### „EGYIK A MÁSIKAT SZERESSE...”

Beszéltem magyarokkal. És tudom, hogy nem mindnyájan rossz emberek. Nem, nem, nem szabad őket egy zútkába dobni. A magyarok közt tisztességes szorgalmas, becsületes, dolgozó és jó emberek vannak. És sokkal több van belőlük a rajtából, mint gondolják.

#### A Kisgazda Párt a maga félreérthetetlen programjával vesz részt a választási küzdelemben

Dr Pongrácz Aladár miniszterelnökségi államtitkár, a Független Kisgazdapárt országos választási vezetője a párt választási küzdelméről és elvi álláspontjáról a következő nagyfontosságú nyilatkozatot adta:

— A Független Kisgazdapárt a jelenlegi országgyűlési választási küzdelemben a tisztesség, jó magyarság, becsületes, fenntartás nélküli demokrácia, az emberség és szociális igazság gondolatainak jegyében, a koalíció történelmi szükségszerűségének őszinte elismerésével, „megfelelő embert a megfelelő helyre” elvnek vállalásával — a reakció és korrupció elleni határozott állásfoglalásával — elvi és minőségi síkon a maga félreérthetetlen programjával vesz részt.

#### Ítélet az aradi zendülés ügyében

A román rádió jelenti, hogy a reakció által április 25-én az aradi ITA gyárban rendezett városi zendülés ügyében a temesvári katonai törvényszék meghozta az ítéletet. A 75 vádlott közül 73 ellen marasztaló ítéletet hozott a hadbíróság. A zendülés 16 vezetőjét 5-15 évi súlyos börtönnel és kényszermunkával sújtották.

#### Újabb magyar javak érkeznek haza Nyugatról

Bécs: A bécsi magyar visszaszolgáltatási bizottság szombaton indítja Magyarországra a kiburoított Lampart-művek értékes gép- és nyersanyagát. A 61 vagonos szállítmány második része értékes gépkocsikat tartalmaz. A szerelvényvel egyidőben Budapestre érkezik az amerikai főparancsnokság visszaszolgáltatási osztályának vezetője és helyettese, hogy a szállítmányt ünnepélyesen átadja a magyar kormánynak.

#### Norvég íróny nyerte az irodalmi Nobel-díjat

A svájci rádió jelentése szerint az 1947. évi irodalmi Nobel-díj nyertese: Maria Brecker, 28 éves norvég író. A díjat „Mária szűzanya” című művét kapta, amelyben a Szent Csa-

azok, akik nem beszélnek velük és akik nem mennek hozzájuk. Ezek a magyarok ránk néznek és várnak valamit, valami embert. Az egyik közülük könyveket hoz, szemében megkért engem, hogy gondoskodjak azokról a testvérekről, akik Csehországban mezőgazdasági munkára vannak. Ez azt annak a nevében kérte, amit egykor a magyar lelkészek tettek az üldözött cseh nép érdekében. Nem vitás, hogy azt akkor a magyarok szeretetből tették. Most szeretetért várnak viszont tőlünk szeretetet, amely azért szeret, mert mindjünk szeret az Ur. Az egyik gyülekezetben ezt az ígét kaptam kivarva ajándékba János evangélista első leveléből, hogy: „Egyik a másikat szeresse!” Azt hiszem, hogy ezekről a dolgokról nem volna szabad megfélekednünk még akkor sem, ha senki könnyes szemmel nem figyelmeztetne rájuk és akkor sem, ha a magyarok közül seki sen hivatkozna rá és kezünkbe nem nyomná okulásuképpen.

#### lád mindennapi élet dramatizálja.

Maria Brecker a háború alatt Svédországba menekült és ott töltött idejéből származik egy másik „Norvég nő vagyok” című műve, amelyben a norvég ellenállási mozgalomról szól.

#### A mozgó rendelő ünnepélyes átadása

Szép ünnepség lesz vasárnap délelőtt 11 órák az Arany Bika előtt. A népjóléti minisztérium kiküldöttei ekkor adják át a városnak és vármegyének az egészségügyi autót, mozgó rendelőt, amellyel a külsőséget és a vidéki községeket lehet majd felkeresni az egészségügyi szolgálat jobb ellátása végett. A népjóléti minisztérium képviselőiben dr. Tariska István miniszteri osztálytanácsos, az Orvosszakzervezet képviselőiben dr. Weil Emil és dr. Kazander László vesznek részt az ünnepségen, míg a város és vármegye képviselőiben dr. Hollóssy Andor tisztifőorvos, egészségügyi körzeti felügyelő veszi át az autót.

#### Tanügyi reformok

Ortutay Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter a gajtó képviselő előtt részletes tájékoztatást adott a minisztériumban végzett munkáról. Kiemelte, hogy végző döntés előtt áll a pedagógusok külön státuszának rendezése, sürgetően szükségesnek mutatkozott új legyelmi szabályzat elkészítése, hiszen még ma is az 1876. évi rendelkezések vannak érvényben. Az erre vonatkozó törvényjavaslatot a minisztertanács már elfogadta.

Valláspolitikai szempontból jelentős haladás lesz, hogy a bevett, elismert és el nem ismert felekezetek közötti különbségeket megszünteti. Munkában van az egész felszólítás reformja, amely évtizedekre megszabja a magyar oktatásügyi legfelsőbb részének szellemét.

Az orvosképzés és a jogi oktatás reformja már elkészült. Kidolgozás alatt áll a tanárképzés, a bölcsészeti tudományos oktatás, a műszaki felső oktatás és középiskolák (almérnöki kiképzés) és az orvosképzéshez csatlakozva, a bábaképzés reformja.

Megvalósult az állami tankönyvkiadás. Három forintos, esetleg még olcsóbb áron biztosítják az állami iskolák számára, amelyekben a leközveti iskolák fontosnak tartják, azok számára is a jóménőségű szakszempontból kifogástalan tankönyvek sorozatát.

# „Augusztus 31-én újra győzni fog a nép!”

## Miért szavazunk a Kisgazda Pártra? Megfelelnek rá a Névtelen Választók

Választási fogásokat hallunk ótor-útfélen, fogadások születnek egyik vagy másik párt választási győzelmére, csalihatatlan „szakértők” állatmondást nem tűrő módon mondják meg előre a választások eredményét, sőt némelek választási agitációnak is felhasználják az ismeretlen forrásokra támaszkodó, de amúgy ismertebb cillal készült választási jelöléseket. Szóval: nemcsak a hivatalos apparátus, nemcsak a pártok, hanem a közvélemény is egyre nagyobb érdeklődéssel fordul augusztus 31 felé, amikor az ország népe megválasztja az első demokratikus országgyűlést.

Mi nem jöszünk számszerű eredményeket. Bizunk tömegünk politikai öntudatában, hűségében. Bizunk a magyar népben, melynek hangját a Névtelen Választók szavain keresztül most megfogjuk szólaltatni.

### „HELYZETÜNK MEGHATÁROZZA HELYÜNKET IS”

— Dobi István, a Kisgazda Párt új elnökét Debrecenben hallottam először beszélni — mondja egy fiatal tanár, akinek fogalma sincs arról, hogy szavai nyilvánosságára fognak kerülni. — Ezt a nyílt, bátor hangot még alig hallottuk a magyar politikában — folytatja tovább. — A hang amivel bennünket, értelmiségieket a parasztság segítségére hívott, szívenként nevesek engem, hanem sok értelmiségi barátomat is. Mi, akiket egy vagy két generációval ezelőtt a parasztság küldött el értelmiségi pályákra, meghalljuk a falu szavát.

— De ezen túlmenően: érdekünk védelmét nem kereshetjük, de nem is találhatjuk meg máshol, mint a Kisgazda Pártnál, mi a parasztságtól jöttünk és polgárok lettünk. Ezt az utat mi a fejlődés útjának tekintjük. Polgárok akarunk maradni és arra törekszünk, hogy ebben az országban egyszer mindenki megelégedett jómódú polgár legyen. El lehet mondani, hogy helyzetünk meghatározza helyünket is. Nem alakulunk csak polgárok pártjává, mert ez öncélú csoportosulás lenne. Mi a szó legszorosabb értelmében a néppel akarunk dolgozni az egész magyarságról.

— Tudom, hogy éppen most, a választások előtt minden párt ki-nyújtja majd kezét értünk. Mi megszorítjuk azt a barátság „jelét”, de nemul nem megünnöztetés. Augusztus 31-én ott fogunk állani a legnagyobb magyar polgári párt mellett.

A független ifjú, akivel beszélgetünk, szintén értelmiségi. Válasza rövid, de éppen ezért mond sokat:

— Nem kenyerünk a napi politikánk. Kultúránk kívánjuk szólni a magyar ifjúságot. A parasztsághoz közel akarunk emelkedni, az értelmiségiek pedig vissza akarunk vezetni a népi kultúra tiszta világához. Amint mondtuk: nem frázis: két esztendő sok nehézséggel kerestezett, de eredményes munkája igazolja, hogy nálunk a szavak nem maradnak csak szavak.

— Ehhez a munkához azonban nyugodt légkörre van szükség. A nyugodt fejlődéshez szükséges belső békét pedig csak akkor lehetünk biztosítottak, ha az ország vezető politikai tényezője a belső békességet hirdető Független Kisgazda Párt.

### MIT MOND A KISIPAROS ÉS A KISKERESKEDŐ?

— Emlékezzünk a debreceni partestületi választásokra. A független kisiparos öntudattal helyezte keresztjét a Kisgazda Párt kockájába. Tudta, hogy az ország polgári irányú fejlődését csak a Kisgazda Párt biztosíthatja ebben az országban. Akkor azzal valószínűleg meg bennünket, hogy mi a dolgozó kisiparos műhelyét féltjük a más világnézeti pártoktól. Ezt mi sohasem mondtuk. De az is bizonyos, hogy a magántulajdonon alapuló gazdasági rend-

szert valló pártban fektetünk több a bizalmunk, mint a végső célkitűzésben kollektív gazdasági rendet hirdető pártok iránt. Hogy miért szavazunk ismét a Kisgazda Pártra? Magyarul és röviden: független kisiparosokat akarunk látni jólétben és békességben.

— És mi hova szavazunk? — kérdi kiskereskedő barátom, miközben két deka élesztőt mér ki sarki üzletében.

— Nem kérdezd ezt komolyan...

— Hát nem. Mi is sokat tanulunk két esztendő alatt a politikából. Bizony, sokszor elkésztett bennünket a mesterségesen kényesztett kereskedőellenes hangulat, mely a konjunktúra szövetkezett, harcosló átkereskedők helyett is rajtuk szedte be a vámot. Sokszor voltunk mi blümbok, mi, akik hajnalkor éjszakai dolgozunk, hogy megtartsuk egzisztenciánkat és meglegyen a mindennapi kenyérünk. Ha valaki polgárnak nevezheti magát, akkor a kiskereskedő az. Jól tudjuk, hogy nem védhetjük meg a magunk érdekeit másképp, csak ha csatlakozunk a polgári alapon álló magyarság többi rétegéhez. Ezért vagyunk kisgazdapártiak.

— Serelemeket mondhatnék el naponta, de nem akarom keseríteni magamat. Annyit mondhatok: augusztus 31-én a magyar nép nem fog bennünk csalódni! ISMÉT A NŐK DÖNTIK EL A VALASZTÁST

— A két évvel ezelőtti választások előtt vajmi keveset törődtek velünk a pártok. Azóta alaposan megnőtt az „ázsónk”. Beigazolódott ugyanis, hogy mi döntöttük el a választás eredményét. Nemcsak számarányunknál fogva, hanem mert többségünkben ösztönösen érezzük, hogy többről van szó, mint egyszerű képviselőválasztásokról.

— Most számarányunk még nagyobb lesz, hiszen a nőknek csak igen kevés százaléka esik a kizárási okok valamelyike alá. De más is történt két esztendő alatt: a nők — igen helyesen — nemcsak a fakunálal törődtek, hanem figyelő szemmel kísérték a politikai életet is. Két esztendő tapasztalata minden bizonytalanságot eloszlat: fog a választások eredményében is.

— Hogy miért szavazunk a Független Kisgazda Pártra? Azért, mert itt megtaláljuk mindannak hirdetését és védelmét, amiért szintünk érdemes élni és ami biztosítja annak, hogy nyugodt magyar élet születik ebben a hazában.

### A DÖNTÉS A NÉP KEZEBEN VAN

— És mit szól ezekhez a kérdésekhez a legnagyobb dolgozó réteg fia, a parasztember? Elmondjuk neki, hogy mit beszélt eddig az értelmiségi, az ifjú, kisiparos, kiskereskedő és a női választó. Egy kicsit elgondolkozik és ezt mondja:

— Bennünket is sok serelem ért két esztendő alatt. Nem beszélünk róla sokat de feltettük magunkban, hogy helyrehozzuk a hibákat. Mi úgy gondoljuk, hogy ez a választás is közelebb visz bennünket a jobb helyzethez. Tisztázunk hát, hogy mit akar a magyar nép.

— A parasztság nyugalmat akar, a dolgozó ember megbecsülését és magántulajdonának biztosítását. Az életünkben is jobban rágcskódunk kis vagyunkhoz, mely évtizedek munkája, apánk és nagyapánk szorgalma ragasztott egybe. Nyugalmat akarunk és azt, hogy mi Intézményünk saját sorsunkat. Egyszer már megszabadultunk az úri osztály nyugtétól, most sem akarjuk senki másnak az uralmát. Ne legyen a paraszt másodrendű polgára ennek a hazának: kapja meg a nemzetől minden dolgozó réteg azt, ami neki kijár. Ezt akarja a parasztság. Sokan hir-

detik most ezt, de a falu népe tudja, hogy a Kisgazda Párt meg is akarja valósítani.

— Sok volt a zavar és megpróbáltatás ebben a pártban. De nem tágtított a falu népe egy tizedet sem. Eszébe sem jutott, hogy jó volna pártot cserélni. Mi hoztuk

## Mit vár a Kisgazda Párt a választásoktól?

### Beszélgetés Rácz Lajossal

A parlament folyosóján süsögve tanácskozni a képviselők, mielőtt felosztják a nemzetgyűlést. Nehéz szívvel hagyja itt minden törvényhozó a harcos parlamenti hónapok küzdelmeinek színterét. Latolgatja, tapogatja ki-ki a saját pártjával, hogy van-e reménye az új országgyűlési választáson az indulásra? Kevesen örvíz meg nyugalmukat. Néhány akad csak a képviselők közül, aki derűs nyugalommal ill most is a folyosó piros bársony kerevetjén. Az egyik ilyen diványon éppen az új választóogi törvény tervezetének szövegét tanulmányozva leltük meg a tisztánlátó Rácz Lajos nemzetgyűlési képviselőt s mivel éppen arra készült, hogy elcsomagolja a szemüvegét, hirtelen néhány kérdést intéztünk hozzá a választásokkal illetőleg.

— Milyen eredményeket vár majd a képviselő úr a politikai élet bekéjének javulása terén az új választások után?

— Ugy gondolom — válaszolja Rácz Lajos —, hogy a pártok a választásokon átmenve, egyben tisztítottat is mennek át és ez a tisztított jótékony elhatározástja majd azokat a törekvéseket, amelyekkel a magánérdekeket hajszáló és a konjunktúrát megnyergelni akaró jelöltek be akarnak törni a közlétebe. Ha a pártok komolyan veszik a választásokat, akkor mi is ki tudunk hozni pártunk vonalán olyan parlamenti képviselői csoportot, mely a szenvedélyes viták klerószkolá- sa helyett az alkotó munka mezéjére viszi át a küzdelmet. Ha ez így következik be nálunk is és a többi pártnál is, akkor az első köztársasági országgyűléstől csak jó eredményeket várók. Békét, a nyugalmat alkotások időszakát és az a békésebb parlamenti korszak a magyar népet is visszatérrel majd a szenvedélyekben fogat politikai elvakultság útvesztőjéből, ahová sajnos jobban belehabalyodott, mint ahogyan szabad lett volna. Rendületlenül hiszem, hogy így lesz.

— Milyen magatartás kívánatos a pártok részéről a választás nyugodt légkörben való lebonyolítása szempontjából?

— A választási harcot minden körülmények között eszmei síkra kell vinnünk. Nem csupán azért, mert az egyedül így nemes, hanem azért is, mert ezzel nevelő munkát végzünk, lefejezzük a háború és az azt követő válságok miatt annyira nedzsizált szenvedélyeket és erre mi magunk mutatunk irányt cselekedeteink, magatartásunk által a magyar népnek. Ha ezt így fogja fel minden politikai a választási harcban, akkor ennek a magatartásnak feltétlenül összefogást kell eredményeznie és az egybeforaszítja, a pártok fölé emelkedve magyar népiünket egyetlen hatalmas családdá.

— A választások megtörténte után milyen irányban kívánatos pártunk működése az új demokratikus országgyűlésben?

— Erre már tulajdonképpen az előző kérdésben megadtam a feleletet. Pártunk csakis ezen a jónan polgári magyar úton törekedhet politikai elvi megvalósítására is. Az ilyen magatartás nemcsak pártunk fennmaradását biztosítja majd, hanem erkölcsi súlyát is növeli. A nép lelke olyan, mint a virág a természetben, ha simogató kézzel nyúlunk felé szírmal ki-nyitnak, de ha viharzertien törnek rá, nagy handabandázó ígéretek áradatával zuduának neki, akkor hadtan összeesnek a szir-

## DEBRECZEN 3. OLDAL 1947 VIII. 3.

létre ezt a pártot, miénk a Kisgazda Párt, hát hogyne szeretnénk? Vele győzünk, vagy bukkunk. De én azt hiszem: győzni fogunk! Ismét győzni fog a nép.

Igy beszél a Névtelen Választó, egy hónappal a választás előtt. A döntés a nép kezében van!

lan és a haladás eszméi iránt győzelmes magyarság helyett egy új és tettekreaz demokratikus magyar nép nevelkedik majd ki a nemzet és az egyén hasznára.

— Az eredményeket illetőleg — kérdeztük végül — milyen mandátum-arányra számít képviselő pártunkat illetőleg?

— Mivel az eredményt én az eszmei sík kiszélesítésében látom és pártunk vezetői is ilyen arányban haladnak, biztosítottak hiszem eddigi erőink megmaradását a mandátumok terén. Sőt, komoly megfontolás és a jelen napok eseményeknek kiértékelése után úgy hiszem, ez az erő erkölcsileg is fokozódni fog.

## Felhívás a Független Kisgazda Párt valamennyi szervezetéhez!

A Kisgazda Párt ma éppen olyan nehéz anyagi viszonyok között veszi fel a harcot, mint küzdelme története legsúlyosabb ellenzéki csatái idején teite. Népünk bazilláz, érzése, lelkiismerete, öntudata és felelősségérzete számtalan esetben csodát művelt és a lelkesedés s a pártbűség átesített minket az anyagi válságokon is.

Most azonban sokkal nagyobb tétrel van szó, semhogy vállalhatnánk a felelősséget egy kudarcért, amit pártunk fizetne szegénysége idejére fel. A Kisgazda Párt győzelme a korszerű magyar polgári gondolat, a független Magyarország, a vallásszabadság, az egyéni kezdeményezés, a magántulajdon és a szabadság-eszmény győzelmét je-

lenti a magyar életben.

A választás hatalmas szervezeti felépítést követeli tőlünk s ehhez pénzre van szükségünk. A pénz pártbűveink többszörös tömegétől akarjuk megszerezni. Kérjük szervezetünket, azonnal kezdjék meg a gyűjtést hűveink és barátaink körében. A betöltött összegüket párt-szervezetünk választási bűnyekkel nyugtázzák. Akik közvetlenül akarják eljuttatni adományukat a párthoz, azokat arra kérjük, hogy adományukat a Független Kisgazda Párt Országos Központja, Gazdasági Osztálya Budapest, 19.332, sz. csekkszámjára bírköcsleklapoz fizessék be.

Magyar adó, hogy polgár maradj!

## Debrecen megrongált csatornahálózatát teljesen helyreállították

Debrecen csatornahálózata a háborús események, bombázása során erősen megrongálódott: 31 szakadás történt és szinte teljesen megbénította a csatornahálózat megfelelő működését. Debrecen város műszaki ügyosztálya nagy erővel fogott hozzá a helyreállítási munkálatokhoz: két éven át folyt a munka: egy részét még 1945-ben helyreállították. Az inflációs időkben különösen nehezen ment a helyreállítási munka: igen sok nehézséget okozta a gyors eredményes munkát. Többször leállították a munkálatokat mert nem volt elég pénz, anyagi fedezet. Majd a forint bevezetése után erősödött a munkatempó: az állam is nagyban hozzájárulást adott a csatornahálózat helyreállítására. És most a város műszaki ügyosztálya megelégedetten jelentette a város vezetőségének és jelenti majd a közgyűlésnek is: az erősen megrongálódott csatornahálózat teljesen elkészült. Budapestet is megelőzte ebben

Debrecen, nem is szólva Szombathelyről, vagy más olyan városról, amely sokkal kevesebb kárt szenvedett a csatornahálózatban.

A csatornahálózat teljes helyreállítása tetemes összegekbe került: közel 600 ezer forintba, de ehhez járul még nagyobb anyagár, amely természetben volt meg. A tetemes költség mellett nem megtagarítás is ért el a műszaki ügyosztály a csatornahálózat javításánál.

A csatornahálózat helyreállítása egészségügyi szempontból is igen jelentős volt, azonkívül nagyobb, állandó munkakalmat is jelentett sok munkásnak. Egyedül a Petőfi-téren van még hátra egy körülbelül 30 méternyi szakasz, amely még megmunkálásra, helyreállításra vár, de ez tulajdonképpen új csatornarez lesz és összefügg a Petőfi-tér rendezésével, akkor készíthetik itt el a csatornahálózat eme szakaszát, amikor a Petőfi-teret véglegesen rendezik.

## Javul a kenyér minősége — mindenkinek jár a 25 dekás fejadag

Debrecen város kenyérellátása érdekében a városi tanács most beható tanácskozást folytatott. — Zárt ülésen is megvitatott a debreceni kenyérellátás biztosítást és felmerült az a megoldás, hogy Debrecen kenyérellátását a Mezőgazdasági Szervezet (MSZ) útján biztosítsák a jövőre vonatkozólag.

A város a hatósági kenyér számára már nem ad ki tovább kukoriclisztet, de nem is tiszta búzalisztből készül a hatósági kenyér. Búzáat rozssal, majd árpával kever-

nek, ebből sütik a hatósági kenyeret, amelynek a minősége javulni fog a közeli napokban.

Itt említjük meg, hogy az alapfejadag, 25 deka mindenkinek jár, semmiféle megszorítás nem maradt érvényben és azok, akiknek az utóbbi időben kisebb fejadagra szülő kenyérgyget adtak ki — mint a közellátási hivataltól értesülünk — jelenkezzenek az egyes közeli irodákban és ott 25 dekás fejadagot biztosít kenyérgygyre cserélik ki a régi.

## Cserépkályhák ZIRKULI Hal-köz 6.

Javítást, átrakást vállal helyben és vidéken.

Sláger gramofonlemezeket nagy választékban mint régebb

Szendró hangszóró üzletében vásárolhat.

Teljesítő készlettel árban kaphatók. Törött ímeax anyagot veszünk.

ZSÁKOK nagy választékban békebeli minőségben

14-42 forinttól kaphatók

KÁDÁR (WIENER)

Viszonteladókna árengedmény!

KOSSUTH-UTCA 27.

## A Gabonabevásárló Rt. debreceni kirendeltsége

az István malom telepén újból megkezdte működését. Vásárol mindennemű adó, beszállítási és szabad terményt A szállításhoz zsákot kölcsönöz

11024 István-malom telepe (Telefon: 373.) ahol készséggel ad a gazdáknak felvilágosítást.

UJ BETECŐDÉS
Mamapság sok embernek — man-
sárgulyallatása van.

VALASZTÁS ELŐTT
Tíznapos párt indul a választáson.
Kár, hogy nem lett ki egy tuot.

UJ KÖZMONDÁS
Több párt, min, kofbász,
HAROMÉVES TERV
Eppen a forint évfordulóján kezd-
dik a hároméves terv. Tavaly ilyen-
kor jó forintot kaptunk, remélhetőleg
most meg — sok forintot!

ICY IS VOLT
A számfőlapok kiosztása körüli
megszámlálatlan panasz merült
fel.

JUBILEUM
A városi közgyűlés a hétem újr-
sárgulya a Dobozai bérczák építési
ügyét. Körülbelül századéves.

A JÓVÓ SZÁZAD REGÉNYE
Felépül teljesen a Dobozai utcai bér-
ház.

Rendezik a Dégenfeld teret.
OROM A HÁZHOZ
Újra adnak tetőhelyreállítását kö-
zele.

HA AKAROM...
Balogh páter felviszi most pártjába
szókat, akiket ő zaratolt ki a Kis-
gazda Főútról. Hogy is tartja a köz-
mondás:

— Ha akarom vemhes, ha akarom
nem vemhes.

CSUSZÓ SZICREK
A tudósok megállapították, hogy
két legnagyobb japán eszét csuszik
és egyre közelebb kerül Amerikához.
Eddig két métert önként a távolság.
Mi ez? Lassu lejáratú Marshall-terv.

HINCS PÉNZSZÜKE
Sokan panaszkodnak pénzügyi
hiányra. Na, na, talán nincs is. Hisz olvassuk,
hogy a W. M. és a NIK egyik pénz-
rosa fölmilliót szikkasztott. Mégis csak
van pénz, ha ennyit lehet szikkasztani.

KONTRASZT
A Penér Szablonban fogtak el két
feketét.

POLÉMIA
A Szos. Dem. Lapja, a Tiszvártól
Népszava és a polémiát folytatott az
MKP megyei titkárával, Agoston
Cybrygól. Néha a testvérek is perle-
kednek.

KERESKEDŐK MINT PROLETÁROK
Hámori László mondta a kereskedő
gyűlésen:

„El kell jönni az időnek, amikor a
világ minden proletárja így a ke-
reskedő társadalom is egy táborban
együtt.” Szeretnék azért, csak a né-
hány kereskedő proletárral. Tisztelet-
tel Sanyaró Vendel.

NINCS TÖBB NYOMORGÓ
B-LISTÁS
Az újjáépítés minisztériuma az ol-
dosított közszolgálati és magánai.
Kiszármazott részére tíz hétig tartó
fűtő, melegítő és háskővető készítő
tanfolyamot rendez. (Ez nem vicc, ko-
moly hír, APROHÍRDEZ)

B-lisások mellátartók jelentke-
nek szerezni díjazás-rt.

MINDENKI MASUTT...
A debreceni népbizottság Miskolcra
sárgulya a miskolci Nyiregyháza, a
gyulai népbizottság Debrecenben, a
debreceni Berettyóújfaluban... Ki
tud itt kilgázolni? Miért nem otthon?

EGYIK SE...
Melagúnk vagy elegünk van-e már
a kánikulából?

SÉTÁT SÓHÁJ
Valjon az új hírhírt bankjegy-
ből több lesz a sebzabokban?

MI A BA...
Nem az a baj, hogy új vagy régi a
hírhír, hanem az a baj, hogy
kérés.

A SZERÉNY PRIMADONNA
— No beszélnék folyton csak ró-
tém, beszélnék végre másról is. Hogy
tetszett-e magának az új szerény-
ben?

RASZGÓ FILOZOFIA
— Érdekes, hogy nekem a lábamba
száll a szesz, nekem meg mindig a fe-
jembe.

— Ez érthető. A szesz mindig a
legértékesebb testrészt támadja
meg.

SZERKESZTŐSÉGI ÜZENET
Rajongó. Akkor lehet igazán nagy
ember, ha tudja, hogy mit akar és
csak azt akarja, amit megtehet és
megteheti amit akar és tudja, hogy
mit tehet meg.

PROBAPÉLVÉTEL
A komikus beállít a szingergató-
hoz:

— Probapélvételre íjtem!
— Micsoda probapélvételre?
— Megpróbálom felvenni a jövő
havi fizetésemet.

MÓDOSULT IMA
Az elkecserezteték, aki spen-
det kapott ebed e igy módosította az
asztali áldást:

— Orangy-kám, légy vendégünk.
Édd meg amit adni nekünk.

REAKCIÓS MORFORDIROZ
— Nincs más választási választási
hely.

ELHANYAGOLT HOLOV
NAPLOJÁBÓL
— Végre egyszer en is válasszatok.

ERŐSIT A DVSO
A DVSO-Í úy megerősítették hat
próbajátékokkal, hogy — kikapott a
DKASE-Í.

DVSO-VEZTŐSÉG MONDJA
Gere — most már vissza gyere.

MI TÖRTÉNT
— Kikélteti a magyar vasutas org-
nizációja a döntésben?

Balaton képeklap

Siófok, augusztus hó.
Félt, hogy felborul a vonat.

— Nem is képzeled, szívem,
hogy milyen olcsón sikerült szo-
bát kapnom. Napl 60, igazán po-
tomság, na nem?

Ellentétben azmal, akkhez e
mondatok adresszáva voltak, mi
nem találjuk tui olcsónak. Nem a
dolgozók mai javadalmazásához
mért árát találhatók ma Siófokon.

Még a piacon hagyják. Alig
magasabbak az árak, mint Deb-
recenben, 1—2.50 az alma, 4—5
az őszibarack, 2 a körte, s a zöld-
sértéfélek sem drágák. Sertésbús
14 Ft, zsír 20 Ft, zsirszalonna 17
Ft. Tojás van bőven 60 filléért.

Csupán a szobák drágák. A
penziósok egy idény alatt akarják
jórésben behozni a helyreállításra
befektetett tőkéjüket.

Előhiszterjegyek? Itt igazán
feleslegesek! A közléstáslügyi mi-
nister rendelete értelmében „Nya-
ralási igazolvány” nyúl lehet a
nyaralóhelyek az otthoni jegyeket
érvényesíteni. A községházán
szinte megmosolyognak, amikor
jelentkezem a jegyvellem. A
tisztviselő bevallja, hogy eddig
legfeljebb, ha huszan-harmincan
jöttek, hogy érvényesítsék a je-
gyeiket. A többi kétezer „feketén”
él.

A „fekete kenyér” igen fehér,
jóízű és csak hat forintba kerül
kilója...

A vízállás még mindig magas.
A híres siófoki mólón átcsapnak
a hullámok és a strandon néha a
napozóg nyomul be a víz. A Sió-
csatorna munkálatai miatt nem
engedik meg még a zsilipeket. A
tavat tápláló folyók, patakok s a
tó forrásainak véze nem tud le-
folyni eddigi leveztető útján.

A Balaton körül mindenütt sok
kerékpárt látni. A makói asztalos-
inas és bádogossgéd barátja szá-

A Balaton partján nyaral köz-
életünk sok vezetője. Köztudomá-
sú, hogy Tildy Zoltán köztársasá-
gi elnök lellei puritán egyszerű-
ségű nyaralójában tölti a nyarat.
Dinyesi Lajos miniszterelnök is
gyakori látogatója a balatonparti
üdülőhelyeknek. Otthon van itt,
errefelé született, Keszthelyen vé-
gezze tanulmányait. Rákosi Má-
tyás a napokban látogatta meg az
aligal MIOT sportvezetői táborát,
meghajózáztatta a fiúkat, lányo-
kat.

A látogatók nyilas honvédelmi
miniszternek, Beregffy Károlynak
Siófokon szép luxusvillája volt. A
villa kifosztottan, üresen áll. Je-
lenleg versenytűtás van érte. A
színes-szakszervezet és öt gyár
igényli egyszerre.

A Balaton maradt csak meg a
réginek. Enyhén hűvös légy vízé-
vel, jétköcs hullámaival, csodás
napplementével ma is az a szívet-
leket gyönyörködtető, szórakoz-
tató és pihentető természeti kincs,
aminek első találkozásakor min-
denki megismerte.

Adj a Isten, hogy a fejlődő Ba-
laton-part évről-évre menő több
dolgozónak nyújthasson felirrés-
tést.
(—Dr—fy)

Hogyan él a szükségmunkás,

akl romot takarít, 1,200.000 téglát termelt ki, 30,000 köbméter földet
mozgatótt meg és új vásár teret épít Debrecennek

A szükségmunkáról beszélge-
tünk Kárpáti Tibor mérnökkel, kit
néhány hónappal ezelőtt a műszi-
ki ügyosztály a Debrecenben
folyó szükségmunka élére irányí-
tótul állított.

— Sok fogalomzavar és téves
hír röködött a szükségmunka
körül — mondja Kárpáti mérnök
— ezért nem árt néhány dolgot
elmondani erről a tárgyról. A
szükségmunka 1947 február 21-én
indult meg. Eleinte, főként szerve-
zési okok miatt gyöngye volt a tel-
jesítmény. A munkástömeget
nagy számban utalták be, május-
ban már 1800 közmunkás dolgo-
zott a nagy tömeg miatt nem
volt mód a műszaki előkészítést
elvégezni, vezetést beszervezni. A
műszaki ügyosztály túlerheirtsége
miatt nem tudott szakembert ad-
ni az irányításra. Anyagra és fu-
varra nem állt rendelkezésre pénz.
Ez nagy akadályt jelentett, hiszen
számtalanszor előfordult, hiszen
romboltással felhalmozódott s
útban volt a törmelék, amit nem
lehetett elhuroztatni, vagy föld-
munkánál talicska nem állt ren-
delkezésre. Ezt most már csillé-
vel úgy, ahogy: pótoljuk. A tel-
jesítmények elbírálásához azt is
tudni kell, hogy 70 százaléksban
nők voltak közmunkán eleinte s
ez az arány most már 85 százalé-
ra emelkedett.

— Mikor átvettém a közmunka
irányítást — folytatta Kárpáti
Tibor mérnök — 13-as csoportok-
ba osztottam a dolgozókat s egy-
egy csoport lehetőleg szakképzett
vezetőt kapott. Mindezt megte-
tünk a munkafegyelem fokozásá-
ra és a teljesítmény növelésére.
Utóbbi elősegítettük a munka
műszaki előkészítésével. Ezt al-
kalmaztuk szép eredménnyel az
új baromvásiártéren.

— Az egy napi munkateljesít-
ményt a létszámnak megfelelően
előírtuk és amelyik csoport mun-
káját addig befejezte, már déli
2 órakor hazamehetett. Közben a
létszám 1800-ról lecsökkent, mert
júniusban 1000 embert a MÁV-
nak adtunk s a közmunkára nem

szorultak a szociális ügyosztály
kivizsgálás után szelektálták. So-
kan elemeket aratásra, cséplésre.
A városnál jelenleg 630 ember
dolgozik közmunkán. A magasabb
napszámberék jóváhagyása is elő-
segítette a jobb teljesítményt.

— Azt, hogy a szükségmunká-
sok munkateljesítményéről téves
hírek kerültek forgalomba, nem
kis mértékben az okozta, hogy a
Dégenfeld-terén és más központi
helyeken gyenge csoportok dol-
goztak, ezeken a helyeken magán
munkaterecsők is tömegesen ácsó-
rogtak és ennek alapján ítélték
meg a közmunkást. Pedig nem
szabad elfelejteni, hogy annadde-
jén is közmunkával építelték fel a
strandfürdőt, a stadion jelentős
részét. Az idén is komoly munkát
végeztek. Rómépületeket bontot-
tak, salakjárdákat létesítettek,
földmunkát láttak el. Például az
új baromvásiártérenél 30,000 köb-
méter földet mozgattak meg. Dol-
goztak az OTY-palota bontásánál,
a villanygyári romok elbontásánál,
a kórházépítélynél. Búszárményi
úti kislakásoknál, téglavetői ősz-
kötőtől útnál, városrendezés
munkáknál, 1,200.000 drb. téglát
termelték ki eddig, ami a jelenlegi
nagy téglakészlet mellett komoly
érték. A közmunkára kifizettek
eddig 1,100.000 forintot. Nem sza-
bad még a közmunka elbírálásá-
nál azt sem elfelejteni, hogy ez
bizony nem mutatós munka. Föld-
tömegek elhordása, amit a fuvar-
bizony miatt saroglyával, rosszul
táplált munkások, többnyire nők
végeznek, téglá kibányászása föld-
tömeg alól, ez bizony nem az a
szapora munka, ami produktumá-
nál fogva feltűnést kelt. Megállá-
píthatom azonban, hogy a szük-
ségmunkás becsülettel megdolgoz-
kolt béréért, nagyon megérdemli
azt.

IGY EL A SZÜKSÉG MUNKÁS
Aki látja a szükségmunkások
csoportait, fáradt, sovány arcu-
kat, ruhájukat, a déli étközésnél
néhány falatnyi sovány eledelü-
ket, mely csak éppen arra elég,
hogy egyik napról másikra át-

mentsék magukat, azoknak szük-
ségtelen ez bizonyítani.

— Bizony, nagyon nehezen
állunk — mondja egy saroglya-
vívó asszony, miközben pillanat-
nyl pihenője alatt végigtörli ar-
cán a verejtéket. — Négyen va-
gyunk otthon... az uram ott ma-
radt a háboruban... Este, mikor
innen hazamegyek, akkor főzők
otthon vacsorát és másnapra ebé-
dot. Olyankor fölözök a gyere-
kekre, mosok rájuk. De nem baj
csak legalább ne szakadna meg a
munka, mert még egy nap ki-
esés is nagyon számít. És ez a
játék az idegeinkkel. Minket már
annyi minden ért...

Több terhes asszony is dolgo-
zik a szükségmunkán. Megható
ahogy kímélik társaik ezeket. A
szociális érzés szépen fejlődik eb-
ben a sanyarú orszá társadalmi
rétgeben. Kéi esetben is, amikor
elkelt a szükségmunkásnak hoz-
zájárulása, gyűjtésből adták össze
a temetésre valóit. Szinesák
István szükségmunkásnak, akinek
nem volt családja, a társai ren-
deztek 730 forintos temetést fillé-
reikből.

Mert a rongyok alatt sok szív,
szociális érzés, szeretet lakik eb-
ben a munkából is csak szükség-
munkához jutott, nagyon nehezen
elő, jobb sorsra érdemes, a minden-
napl munkáért imádkozó ember-
seregben.

A hazatért hadifogoly
először a fényképét
ismerte fel...

Sok meható, kedves jelenet
játsszódik le Debrecenben a hadi-
fogolyvonatok megérkezésénél:
olyan, amit csak az élet tud pro-
dukálni; színpadon, regényben,
mozivászonon kitalált, erőltetett
mesének, giccsnek minősítenék.

Ilyen kis meséből meható
történet az alábbi is. Amikor a
hadifoglyok beérkeznek — és a
hozzátartozókat váró, híreket
kereső tömeg soraifa között el-
vonulnak, — mind többen tartan-
nak kezükben fényképet hozzá-
tartozóikról, ki a férje, ki a gyere-
ke fényképét szorongatja a
kezeben és mutatja az elvonuló
hadifoglyoknak: vajjon ki ismeri,
ki tud róla, nem e látta val-
lamelyik táborban? Ki a régi
katonaruhás fényképét mutatja,
hozzátartozójának, ki a civilbeli
felvételt és szorongva várja a
válaszokat...

A közelmúltban történtek e
következők: egy idős, törődött
néni tartotta a kezében a fény-
képet, rajta a katonafia... S von-
ulnak el előtte a hadifoglyok,
nézik a fényképet, szemléldögnek,
tovább mennek, újjak jönnek,
amikor az egyik hazatérti hadi-
fogoly megnézte a fényképet fel-
kiált — Hát emög én volnék, ha
jól szemlélem... — És a követke-
ző percben már könnybe borult
az anyja szeme, hazatért katonafia
vette ki kezéből a fényképet
és megölelte, csókolta a síró
édesanyját. A hazatért hadifog-
oly saját fényképét látta meg
először, utána rögtön az édes-
anyját...

Normocoll, Exotic, Huduul, Tokales, Etia
krémek első beszerzési forrása
SOLTI illatszertár,
Sas-utca 2. szám
Tormelők Hígyelem!
A Hajdúsági Tej- és Áru-
forgalmi szövetkezet
terményosztálya
a völi Huszárlaktanya fedett lovar-
dálján saját kezelésben
megkezdte munkáját.
Átvesz: adó-, kötött- és
szabadjorgalm-
terményeket.
Beszállításhoz szákot ad.

Csak pár napig minden este!
Okvetlen nézze meg az ARANY BIKÁ terrasz kávéházában
ILONA és FRED LARRY akrobatikus mondain táncospár
és COLETTE SISTERS női szóló és duett világhírű táncprodukción
Belépődíj nincs!

## Szombaton délelőtt Máramarosziget felől érkeztek hadifoglyok

Jelentik, hogy a szigeti gyűjtő-táborból nemrégiben elindult egy magyar hadifoglyokat hozó szerelvény. A fogolyvonat szombaton reggel érkezett Debrecenbe. A szerelvényről 445 hazatérő jött, akik között 2 tiszt, 45 tiszthelyettes, 263 katonasági állományú katona, 108 civil férfi, 19 nő és 5 munkaszolgálatos volt.

A hadifoglyok túlnyomó része a 207., 7270., 7280., valamint a 7383. számú táborokból jött. A nők majdnem valamennyien elcsúsztak, 14/18., 10/26. táborból, azonkívül az 1026—29 és 30. táborból jöttek internáltak. Máramarosziget és Csap között 8 hadifoglyot lemaradt a szerelvényről, név szerint Ilés Rudolf, Hubai Béla, Horváth István, Forzinger Jakab és Gelbel Sándor, akikről nem tudták megállapítani, hogy hovávalak.

## A búzakötvények adófizetési célra történő felhasználását 1947 évre is kéri a termelő bizottság

A város termelési bizottsága ülést tartott, melyen Lovász László titkár bejelentette, hogy sikerült 150 mázsa köles vetőmagot szereznii. Ezt az igényt azonnal megkapadják az M. Sz. K. rak-tárából a szokásos utalvány alapján.

Az elemi kárbecslő bizottságba a jég által okozott károk megjel-tésére hétfőn és kedden Szabó Miklós és Kovács János tagokat küldték ki. Szerdán az Ohaton lesz a bizottság, oda Ménes András és Bakóczy Jánost küldték ki.

Örömmel vették tudomásul, hogy a földművelési miniszter egy 55 lóerős traktor küldött az öntözési hivatal mintagazdaságához. A traktor a gazdák rendelkezésére fog állni. Sipos Gábor a bizottság a traktor ellenőrzésére küldte.

Ménes András bizottsági tag indítványt tett, hogy az 1945. évi követelések beszedésének után

A szombati szerelvényen Debrecenbe érkeztek: Tokai Péter Kishegyess 6. Kurucz József Szél u. 8. Tóth László Haláp 103 Ketz Lajos Zsák u. 15. Bódi Pál J. Szekessán István, Danka Kálmán Lázár u. 46. és Makai Mihály Hadházi ut 11.

Debrecen környékére érkeztek: Varga János, Varga Antal, Ifj. Vass István és Molnár Imre Hajdúvás, Horváth János és Kovács Imre Nádudvar, Pokrócz György, Némethi János Örm., Takács Ferenc, Gém Ferenc, Béke Imre, Sebők István és Hajdu Ferenc Balmazújváros, Pálosi Imre és Bede László Hajdúhadház, Kalló Imre Tiszacsépe, Varga Imre Mikepércs, Turán János Egyek, Kovács Sándor és Seres Károly Nagyléta, Máté János Zsáka és Várközi Gyula Berettyóújfalun.

küldött búzakötvényeket, melyek 1946. évre adófizetésre is felhasználhatók voltak a kormány az 1947. évi adófizetésnél való felhasználását engedélyezze. Ez a gazdasági bizottság, mely súlyos adóterhet visel és a rossz termés miatt nehéz fizetési viszonyok közé jutott, nagy segítséget jelent.

Az indítványt a bizottság elfogadta és felír a minisztériumhoz, hogy a búzakötvények adófizetésre való érvényesítését 1947. évre is engedélyezze.

Bejelentették, hogy a traktorok még nem kezdtek meg a tarlón a mélyszántást. A bizottság felhívja a traktoros szakszervezetet, hogy a munkásokat a hivatalosan megállapított bér mellett kezdje meg a tarló mélyszántást.

Felhívják a gazdákat, hogy a rendelkezésre álló 100 mázsa marhasól a szükséglet szerint sürgősen igényeljék.

Egyébként a következő vételek történtek:

Szentmiklóssy Endréné eladta Gyalay Istvánnak János u. 30. számú házát és szőlőjét 4000 forintért.

Székely István és társa eladták Nagy Istvánnak Apafi utca 91. számú házukat 3000 forintért.

Dr. Hadházy Ferencné eladta Csász János és nejeének hajdúhadházi házát 3500 forintért.

Silye András és társa eladta Macs dűlőbéli szántóföldje egy részét Bagdacs Lászlónak 2000 forintért.

Özv. Boros Jánosné eladta Egri Lajosnak István út 5. sz. alatti házát 4500 forintért.

Vajda Gábor és neje eladták Juhász András és nejeének hajdúhadházi 800 négyzetméter szántójukat 1000 forintért.

### Választási közlemény

Felmerült panaszok alapján Központi Választó Bizottságunk arról értesült, hogy az egyes választási bizottságok elnökei és tagjai nem elégszenek meg az 510003—1947. B. M. sz. rendelet 2. szakasz 3. bekezdésében előírt nyilatkozat aláírásával, mely szerint a bizottság tagja büntetőjogi felelőssége tudatában kijelentette, hogy vele szemben választási eljárás ok nem forog fenn, hanem erre tekintet nélkül a nyilatkozatot tevő bizottsági tagtól további öngigazolást kérnek.

A további vita és félreértés elkerülése végett közlöm valamennyi választási bizottság elnökével és tagjaival, hogy a fentidézett rendelkezési értelmében a bizottság a kizárási ok fennforgását állító bizottsági tag által bizonyított adatok alapján kell, hogy határozzon abban a kérdésben, vajjon a nyilatkozatot tevő bizottsági

## DEBRECZEN 5. OLDAL 1947 VIII. 3.

Az választójogossággal rendelkezők s így tagja lehet-e az országgyűlési bizottságnak.

A fentiekre tekintettel tehát a

## A debreceni ipartestület elfogadta az iparosbiztosítási törvénytervezetet

A debreceni Ipartestület előjárása pénteken délután Nagy Sándor elnökele alatti tartotta meg rendes ülését, melynek legfontosabb tárgya volt az iparügyi miniszter által kibocsátott iparosbiztosítási, rokkantsági és özvegyességi törvénytervezet megvitatása. A rendelet-tervezet ismertetése után hosszú vita következett. A felszólalók kifejezték elfogadásukat a kormány terveivel szemben s a kialakult vélemény szerint elfogadta tárgyalás alapjául az iparügyi miniszter javaslatát, mert azt az iparosok öregségi biztosítása kérdésében folytatott küzdelem eredményeként tekintik.

Az előjáróság véleménynyilvánítását hátrányosan befolyásolja az a körülmény, hogy a törvényjavaslat 10 kardinális tételében azt foglalja magában, hogy a kérdéseket a jövőben az illetékes szakminiszterek rendelettel fogják szabályozni. Bár ez kétségek nélkül nagy bizonytalanságot hordoz magában, még sem tehetle magáévá a szombathelyi és orosházi ipartestületek álláspontját, hogy a törvényjavaslatot elutasítsák. A kizárólagosnak már most vannak betegeli, rokkantjai, özvegyei, akikről már most kell gondoskodni.

## A debreceni Fizikai Intézetben atomkutatók folynak

Az atomkutatók, az atombombák előterében és középpontjában, az emberiség új korszakába lépett: az atomenergia korszakába. Most még elsősorban a pusztító atombombák fejlesztésére és tökéletesítésére folynak a munkálatok, a különböző kísérletek, de néhány évvel belüli bizonyára elindul az atomenergia tárhódítása az ipari termelésben is.

Az atomkutatók, az újabb találmányokról sok új érdekes hír érkezik állandóan. Kaliforniában, Palo-Alto város egyetemén sok tudós az atombomba fejlesztésén fáradozik, míg sok tudós a védekezés módjait keresi. Az egyik tudóscsoportban dolgozik az idős Einstein professzor. Egy másik tudóscsoport, amelyben főleg amerikai kutatók vannak, de helyet foglal közöttük 10—15 német tudós is, akiket a megezállott zónából szép fizetéssel vittek ki Amerikába, újabb hírek szerint hosszúra, fáradságos kutatás, számos kísérlet után most egy új fajta gépezetet alkotott, amelynek súlya 4000 tonna. Ez az új fajta gépezet a Cylidron. Ennek révén rejtelmes szerkezettel kozmikus sugarakat tudunk előállítani és ezzel az atomkutatás újabb, jelentős talán döntő fordulóhoz érkezett. Egy külön folyóirat foglalkozik most az atomkutatás újabb eredményeivel és lehetőségekkel. A folyóirat közli Einstein professzor nyilatkozatát is az újabb találmányokkal kapcsolatban. Ennek a nyilatkozatnak, amely nyilvánosan hangzott, el- először, olyan hatása volt, hogy négy gyengébb idegzetű nő hallgató a hallgatóság köréből el- ajánl. Einstein szerint az Egyesült Nemzetek sohasem lehetnek abban a helyzetben, hogy megakadályozhassák az atombombák kiterjesztését: olyan intézményt, vagy szervezet kellene létrehozni, amely minden tekintetben a nemzetek felett áll, de ennek a testületnek

nyilatkozat aláírása után a nyilatkozatot tevő bizottsági tagot további bizonyításra közzé kell tenni nem lehet.

Rózságy József központi üzemjépről ill. választási biz. elnöke.

Tárgyalta az előjáróság a Cserkés Szövetség kérését, hogy a külföldi táborozásra induló cserkészek költségéhez járuljon hozzá. — Az előjáróság 200 forintot szavazott meg.

A miskolci országos értekezletre Nagy Sándor elnököt és Lajos Béla titkár küldték ki.

Megválasztotta 5 évre tisztségviselőnek az előjáróság Nagy Máriát és Pétervári Györgyöt, az Ipartestület addigi két buzgó alkalmazottját, Tudomásul vették a múlt havi ügyfoglalásról szóló jelentést, mely szerint 34 tanonc szerződést kötöttek, 12 tőrölték és 19 segéd-szabadulást történt. — Ipartestület sem váltott június hónapban; ellenben 1 iparos beadta engedélyét. — A könyvelőség a tagsági díjak kifizetését megejtette. 3437 darab háztartásot adott ki erről az érdekelte iparosok részére. — Végül az előjáróság a tragikusan elhunyt Hora Endre óras- és ékszerész szakosztályi elnök emlékének felállítását áldozott és tudomásul vette, hogy a szakosztály az elhunyt helyére Kostya Jenőt hozta javaslatba. A cipész szakosztálynál az előjáróság általános tisztújítást rendelt el.

hatalmat kell adni olyképpen, hogy mint világhormány az összes nemzet felett működhesse.

Egy másik hírneves tudós szerint valószínű, hogy az atombombák nem marad egyik halálos titka sem. És ha háború törne ki, nem is annyira a konkrét, fémforgó okok idézhetik elő, hanem az a lélektani nyomás, amely az atombomba birtoklásával járhat. Einstein több haligató kérdésre kijelentette, hogy az atombomba felállítására inkább a véletlen műve volt, mint az ezirányú kutatás műve. Az atombomba gyártása korlátlan mértékben lehetséges és a lakónai védekezés lehetősége szinte a nullával egyenlő. Két ellenfél tehát, ha mindkettő atombombával küzd, egymás ellen, teljességgel tönkrement a másikat.

Az atomkutatásról írt cikket az egyik hetilapban dr. Szalay Sándor debreceni egyetemi tanár, aki szerint Magyarországon is lehet atomkutatást folytatni és főleg több fiatal szakembert képezhetnek ki a további kutató munkára, amikor az anyagi lehetőségek még nagyobbak lesznek és az atomenergia az ipari termelésben is értékesíthető lesz. A debreceni Fizikai Intézet az egyetlen egyetemi intézet, amely atomkutatással foglalkozik dr. Szalay István professzor irányítása mellett, aki Angliában, a cambridgei Cavendish Intézetben tanulta meg az atomfizika laboratóriumi technikáját. Az intézetben állandóan folyik a kutató munka és most elsősorban az atommag különböző megengedett energiaállapotjával foglalkoznak. A mérés eredetileg egy olyan elektromágnesre lett volna szükség, amelynek pólusai egy méter átmérőjűek és ennek a súlya több vagontenne ki. A magyar kutató leleményessége folytán egy teljesen egyenértékű félgömb alakú magnetizálhatók egy ócska vasúti kosárok keretéből ha az kellően kiesztergálva és kettősfürészelve egy pótárbab segítségével

Garzafleszték. Ezt főbb vonásokban a debreceni MÁV műhely munkái már elkészítették és ha a tekerés, és a finomabb szerelés munkák is befejeződnek, akkor ez az ócska kivitelű kutatóeszköz kitűnő tudományos mérőműszer lesz és nagy segítségül szolgál a további kutatómunkára.

A debreceni kutató Intézet munkája inkább elméleti vonatkozású, de előkészület arra az időre, amikor az atomenergia belép a békés termeléseszközök és termelőerők szolgálatába.

## A jubiláló Debreceni Sakk-kör

Az 1907. évben alakult Debreceni Sakk-kör ez évben tizenegy fennállásának negyvenedik évfordulóját. Azok a lelkes fiatalok, akik az 1907 november 28-án tartott alakuló közgyűlésen a kör megalakították és még életben vannak, ma már öreg emberek, de a sakkjáték iránti szeretet ma is töretlenül él bennük. Legelőször ebben szól ennek igazsága mellett Dalmy Barna, az egyik alapító ma is aktív szereplése és az ez évi bajnoki versenyen elért harmadik helyezése. Mellette dr. Barabás Béla, Kerékgyártó László és Némethy László azok a ma is élő személyek, akik az alakuló közgyűlésen részt vettek. Dr. Kemény Sámuel egykori ismert debreceni ügyvéd az alakuló közgyűlés korából, dr. Jakobovits József, Ormódy Vilmos, dr. Székely Árpád ma már az igazság almat alusszák, le Földes Sándor, akit az alakuló közgyűlés választmányi tagja választott meg, ma is szenvedélyes látogatója a sakkversenyeknek. A kör első elnöke Szávay Gyula után, dr. Szász Adolf és Dr. Hüttl Tivadar viselték ezt a tisztséget, utóbbi több mint 20 éven át. Vezetésük alatt a kör több ízben rendezett nagyszabású versenyeket. A kör 1913 évi nemzetközi mesterversenyén és főturnáján résztvett és később világhírré emelkedett Rédi Richárd és Breier Gyula akkor még feltűnést sem keltettek. Az első világháború után főként a Kereskedelmi Csarnokban kiváló amatőrök részvételével rendezett versenyek tanuskodtak a kör intenzív munkájáról. Egyik bajnoki versenyen Grünfeld osztórák nagymester nyerte Debrecen város bajnokságát. A későbbi bajnoki versenyek első Kulcsár Kálmán, dr. Nagy Géza, Kócsa Kálmán, dr. Szabados Sándor, Dalmy Barna, Barcza Gedeon, Tóth Ernő voltak.

A kör történetében a legjelentősebb esemény az 1925. évben rendezett nemzetközi mesterverseny és főturna volt. Ennek sikerét irdelt a dr. Tartakower nagymester által írt debreceni tornakönyv. A sajátnevelésű játékosok közül Kulcsár Kálmán és Barcza Gedeon emelkedtek a legnagyobbak közé s dr. Nagy Géza is itt fejlődött mesterré. A későbbi években a kör sakkközölgárdája, a Debreceni—Nyiregyháza—Miskolc és Dögegyőr városok közötti versenyeken aratot szép győzelmeket, legutóbb pedig a csapatbajnokságok során vívta ki az elsősegét és nyerte el a bajnoki címet annak ellenére, hogy a sakkalszövetség megalakulásával több neves játékost veszített el.

A Debreceni Sakk-kör csapatára most az a kötelező hátrál, hogy részt vegyen a vidéki bajnokságért Budapesten, augusztus hó közepén tartandó versenyen. Sajnos, a kör anyagiakban oly szegény, hogy a csapat részvételével felmerülő költségeket önerőjéből viselni nem tudja. A sakkzásnak azonban oly sok művelője és lelkes barátja van Debrecenben, hogy az ő áldozatkészségük bizonyára lehetővé teszi a részvételét, amelyet a város presztízse is megkíván. A jelenleg dr. Kocsis Sándor vezetése alatt működő kör a jelentős évfordulót egy vegyes mesterverseny rendezésével óhajtja megünnepelni. Ennek lehetővé tételére most a kör legnagyobb problémája.

**Gépjávitás és mindenemű ipari gépek gyártása**  
legelőnyösebben **Matkó és Tsa**  
vas- és fémpipari üzem  
Kovács 6. szék.

**Gazdák figyelmébe!**  
**FAJSULY differenciát azonnal téríték mindenféle adó-, beszedés után.**  
**szabadforgalmú termények után.**  
Áru átvétel: Révi-féle terményraktárban, Nyugati-u. 2.  
**Schäffer László terménykereskedő.**

**Érett szilvát, körtét vásárol hétfőre!**  
**Szeszfőzde, Mikepércsi-út 11.**  
Telefón: 27.

**Új vasúzet!**  
Kovács Sándor augusztus 4-én, hétfőn nyitja meg vasúzetét Tóth Árpád-utca 13. szám alatt. (Állomási rész)

**Örökítse meg**  
gyermeké mosolyát  
**SZIPÁL műtermében**  
Piac-utca 44. szám.

Debreceni gazdasors és a termés

Három éve mulik, hogy a debreceni határon a legkülönbözőbb okokból nincs haszonhajtó termés. Sajnos az 1947-ik esztendő nemcsak a szárazságról lesz emlékeztető még talán a ma élő unokái előtt is, hanem megemlégetik, különösen a hómokos részeken lakók a cserebogár pajor által okozott súlyos károkat is. Nem igen mutatkozik burgonyatermés, az a kerti burgonya, ami összekerül, az is össze-vissza furkált férgecs. A sok tengeri szomorkodik a gyökereknél, "titkos fereg foga rág", a kukorica szenved, gazdájuk büszke, mert az igavonó barmoknak szénája sem lesz, a fűnek is elragya gyökerét a cserebogárpajor, s a gyökereit vesztett fűvet a szárazság napja menthetetlenül kiégette. A szegény barom nyáron is telel, a tejes fázék nem igen telik a kopasz legelőknél a korhacsalástól.

A kereskedők kölcsönzékjára szükség nem igen van, megier a termés a régi avas toldott-földött zsákban. Hogyne férne meg, mikor a legjobb ondódi és helybeli fekete földön 63 gazdánál munkátvégzett cséplőmunkás gárda egyet sem halék, akinek 5 q borsó termése lett volna, kataszteri holdanként, de volt a földhözjuttaot, kinek egy mázsa búzát sem fizetett a juttatott föld.

Igy a legnagyobb gondot okozza kisebbnek-nagyobbnak az adóghona előteremtése úgy, hogy az adó is kiteljék, vetni való is legyen, megérni is lehessen. A gondot súlyosbítja a beszoigaltatási rendszer amely az adónál is terhesebb. Az adó idomul a föld kataszteri minőségéhez, gyengébb föld után kevesebb, jobb minőség után több. Azonban a kényszerű körülmények között, már az adóeljárás megindult. De nem tudunk arról hogy a város megkezdte volna a 100.700-as rendelet alapján a beszoigaltatási kötelezettség mérésének dolgát, ami nem halogatható. Sajnos a fennálló rendelet folytán szűkkeretek között lehet. A beszoigaltatási kötelezettség teljesítését még súlyosbította a 105.700-as rendelet, mely a beszoigaltatásból törülte az éppen e célokra természetesen megkísérelt habot, kölcsönvevett vetőmaggal szerződésre termelt borsót, a napraforgót, melynek nemeseit magvai elszaporítására nem egy gazda kötött természetesen szerződést az MSZK-val, de nem számít be a lencse, tökmag, repce sem. Nem szállítható a hivatalosan propagált rúcinus, szójabab, len és kendermag. De nem adható be szükség esetén a mák sem a burgonyával együtt. Ezek jórészt éppen a multban kötelező beszoigaltatás érdekében termelte és termeli a debreceni gazda. Híu reményeknek mutatkozik, hogy amnyi hírózó sertés lenne, hogy a közlel-

mezés ellátottjainak jövőben olajat nem kellene fogyasztani. Célszerű és okszerű lenne az eredeti rendelet visszaállítása. hiszen az említettek helyét kalászos manggal, kölessel és tengerivel akkor sem igen tudja teljesíteni a debreceni gazda ha minden aprómag termését beszoigaltatja.

Három éve mulik, hogy utána kérdez mikor lesz már sorsa elviselhetőbb. Sajnos nem könnyebb napokat él, hanem nehezedett felette az idők járasa. Ezért az illetékeseknek mindent

Heti krónika

KÜLPOLITIKA. — Jegyzékváltás történt az angol és a szovjet kormány között a békeszerződés ratifikálásának ügyében. A szovjet kormány ragaszkodik ahhoz, hogy a megvitatott ratifikálása előtt az illető államok ratifikálják békeszerződésüket. — A szovjet kormány elfogadta a külügyminiszterhelyettesek októberben Londonban kezdődő értekezletére szóló angol meghívást. — A moszkvai rádió foglalkozott Schoenfeld volt budapesti amerikai követ nyilatkozatával és erőlesen szembeállított a volt követ ama valótlán állításával, mintha a Szovjetuniónak nem nyújtott jelentős gazdasági segítséget Magyarországnak.

Hivatalosan közölték, hogy megszakadtak a Moszkvában folyó szovjet-angol kereskedelmi tárgyalások. — Dimitrov bolgár miniszterelnök látogatást tett a fővárosban. — A román kormány a demokratikus pártok javaslatára feloszlatta Maniu Nemzeti Pártját. — Angol hivatalos helyen kijelentették, hogy az angol kormány a lehető leghamarabb visszavonja csapatát Görögországból. A csapatok kivonása még a nyár folyamán megkezdődik. — Jeruzsálemben két angol katona meggyilkolása miatt rendkívül feszült a helyzet és egymást követik a véres összecsapások. — A holland kormány elfogadta az angol és amerikai kormány közötti békes elintézésére.

BELPOLITIKA. — Magyarország hároméves terve a közársasági elmök szózatával elindult a megvalósítás felé. — A választási küzdelem teljes erővel folyik. A független Kiszgazdapárt a függetlenség, szabadság, magánulajjegyben indította el a választási mozgalmát. Dobi István egy beszédben hangoztatta, hogy Magyarországon a polgári irányzatú fejlődés egyetlen biztosítéka a Kiszgazdapárt. A Kiszgazdapárt egyben a legnagyobb körülményekkel állítja össze a maga listáját, melyen minden dolgozó réteg képviselőt nyer. — A függetlenségi Frontba tömörült pártok választási szövetséget kötöttek, mely a választási harc eldurvulását van hivatva megakadályozni. Ez nem jelent természetesen listakapcsolást, közös listát, minden párt külön listával, a maga programjával indul a választásokon. — A magyar páspüki kar a választásokkal kapcsolatban határozatot hozott, melynek értelmében a katolikus egyház „bármiféle pártnak kifejezett támogatásától tartózkodni kell, hogy a közlel-

el kell követni, hogy súlyos megpróbáltatásai jó részétől minél hamarabb megszabaduljon. Nem szabad a debreceni gazda munkakérdést elvinni azzal, hogy becsületes munkás igyekezetének soha se lássa gyümölcsét. Keveset szájtalt a debreceni gazda, végezte a maga kötelességét, amit érzett, hogy tartozik vele hazájának, nemzetének. Érezte, hogy ő az ország termelő nap-számosa, ki felett Isten a gazda, ki ad jó és rossz időket az elszórt magvakra.

(Cserel.)

kodni kényszerül. Híveinek azonban lelkére köti, hogy választójogukat lelkiismeretük szerint gyakorolják. — Az Országos Nemzeti Bizottság határozata értelmében a választásokon tizenegy párt indul. — Rákosi Máttyás, a Kommunista párt főtitkára egy választási beszédben felvetette a Szociáldemokrata Párt és a Kommunista Párt egyesítésének kérdését. Véleménye szerint a munkásegység első komoly akadályt gördít az hogy a munkásszálalnak két pártja van. — Augustus elejétől átlagban 15 százalékkal magasabb fizetést és munkadíjat kell folyósítani a Gazdasági Főtanács határozata szerint. Ez az emelés addig marad érvényben, míg meg nem kötik az új kollektív szerződést. — Gruttye kultuszminiszter bejelentette, hogy a pedagógus-státusz megvalósítás előtt áll. — Huszonhétmillió forintot kap az államtól Debrecen városa hároméves tervének megvalósítására. — Kerékpár megvásárlásért hadifogyó érkezett Debrecenbe június 4 óta a Szovjetunión területtől.

A törvényszéknél dolgozó építőmunkások nyilatkozata

A törvényszéknél dolgozó építőmunkások küldöttsége járt bent szerkesztőségünkben s a legutóbbi népbírósi tárgyalással kapcsolatban a következőket jelentették ki: A valóság az, hogy az ügy vádlottja, Marosvölgyi Antal volt hadnagy, az említett napon mint loházi házimunkás közelünkben járt. Amint mi egymást elvtársak és szaktársak szólítottuk, ő sértő módon a következőket mondta: "Hát még mindig van elvtárs és szaktárs?" Mire Földesi szaktársunk megkegyezte, ha "magának ez sértő szó, nekem nem az". Erre Marosvölgyi Antal azt a kijelentést tette, hogy "én az elvtársakat köztelen szeretném látni, a népügyességgel együtt". Ezt a kijelentést a vádlott a tárgyaláson be is ismerte. Tisztelettel kérjük e nyilatkozatunkat a legközelebbi lapszámában közreadni.

A törvényszéknél dolgozó munkások. (Harmincnégy aláírás)

Az üzletek nyári nyitvatartási ideje

A városi tanács értesíti a város érdekelteit, lakosságát, hogy a nyári árusítási üzletek nyári nyitvatartási idejét 1947. évi november hó 1-ig terjedő időben az alábbiak szerint állapította meg. Az élelmiszer (fűszer, vegyes, szatós, csemegékerekedés), hentes, mészáros, illatszerezés üzletek hétköznapokon naponta reggel 7 órától délután 5 óráig, 2 óra kötelező ebédszünet után 12 óráig, szombati napon délután 6 óráig. Textil, cipőüzletek hétköznapokon reggel 8 órától délután 4 óráig, a többi nem érintett üzletek hétköznapokon reggel 8 órától délután 3 óráig. Nem emel kifogást a városi tanács

HUNYADI gépműhely István-út 54. sz. (Kishegyesi-úthól, Néplátomásnál) Vállalja mindentéle ipari-és mezőgazdasági gépek készítését és javítását. Munkában: esztergályos, vasutas, véss munkákat végez. Autógén-és villanyüzemelés.

az ellen, hogy a helybeli könyv- és papírkereskedő üzletek a tanulóifjúság napi iskola kezdeti idő előtt a könyv- és taneszközök elhelyezését érdekeltekből hétköznapokon reggel fél 8 órától kezdve üzleteiket nyitva tarthassák.

A nagykereskedések zárórája hétköznapokon reggel fél 8 órától délután 3 óráig egyfolytában marad. Városi tanács.

Hol is lesz a Petőfi szobor...

A Petőfi-szobor felállításának elhelyezése még mindig foglalkoztatja az illetékeseket. A városháza előtt deszkamelnvényen felállítottak egy fából készült alakot, hogy meglássák, miképpen festene a városháza előtt a Petőfi-szobor. — A vélemények ellentétesek: többen tetszett ez a megoldás, mások nem találják szerencsésnek az itteni elhelyezést. — A városháza előtt több lát is ki kell vágni a Petőfi-szobor elhelyezése érdekében, ami a fasort bontja meg. Szó van arról is, hogy esetleg mégis a Magoss György-terem állítanak fel a szobrot, vagy a Nagyalomás előtt, a Petőfi-kertben. A napokban Debrecenbe érkezik Meggyessy Ferenc szobrászművész, a Petőfi-szobor alkotója és újabb megismereli a különböző helyeket, különösen a városháza előtti megoldás lehetőségét.

Nyugdíj elvonások, csökkentések revíziója

A 8900/1947. Korm. sz. alatt kiadott rendelet alapján azok a közszolgálati alkalmazottak, illelele szolgálati alkalmazottak, illetve övezgyek, akiknek nyugdíját (övezgyi ellátását) a 6800/1946. M. E. sz. rendelet alapján elvonták megsemmisítették kérhetik a 2. § (1) bekezdése szerint:

a) akiknek ügyét tényleges állományba tartozásuk alatt az 5000/1946. M. E. sz. rendelet alapján bármilyen eredménnyel már elbírálták,

b) olyan személy nyugdíját az elvonását, vagy nyugdíjigény elvesztését mondták ki, aki ügyének elbírása előtt nyugdíjigényéről lemondott, vagy nyugdíjigényét már korábban joghatályosan elvesztette,

c) ha a 6800/1946 M. E. rendelet 3. § (3) bekezdésében, illetőleg a 8320/1946. M. E. sz. rendelet (3) bekezdésében meghatározott intézkedéstől eltérő intézkedést alkalmaztak,

d) a nyugdíj elvonását, vagy nyugdíjigény elvesztését nem arra alapították, hogy a kifogásolt személy megatartása sértette a magyar nép érdekeit.

(2) bekezdés szerint:

a) ha a nyugdíjas, vagy övezgy ügyét nem a hatályos rendelkezés értelmében illetékes bizottság bírálta el, vagy az ügyben a bizottság nem valamennyi tagjának részvétele mellett döntött, vagy aki a bizottságnak nem volt tagja,

b) az illetékes miniszternek részére kézbesített határozat rendelkezés részét a bizottság által hozott határozat rendelkezés részétől eltér.

3. § szerint, ha a nyugdíj elvonását vagy a nyugdíjigény elvesztését az eset körülményeire (pl. hadifogság, elhurcoltatás, hadigondozottság, munkaképtelenség, életkor stb.) figyelemmel indokolatlannak találja az érdekeltek. A megsemmisítés iránti kérelmet Miniszterelnökhöz címzetten (Budapest V. ker. Parlament) 1947 augusztus 22-ig kell beadni. A kérvényben a tényállást a személyi és anyagi körülmények feltüntetésével részletesen ismertetni kell, továbbá csatolni kell a sérelmes határozat másolatát. A kérelmekben felhozott indokokat meg

felelő bizonyítékokkal (közszolgálati bizonyítvány, hatósági orvosi bizonyítvány, hadigondozási igazolvány) igazolni kell.

Felhívjuk az érdekelteket, hogy a fenti határidőt ne mulasszák el, mert későbbi időpontban revizóra már nem lesz lehetőség.

A Kiszgazda Párt Irodája az érdekelteket a bővebb tájékoztatást készséggel megadja.

Bepillantás a leánycsereksz táborkba

Nagy a készülődés, minden napnak meg van a nevezetessége. A táborozók minden tagja pontosan és lelkiismeretesen végzik munkáikat.

A tündérek tanulnak. Mit és miért? Vasárnap délutánra készülnek egy kis előadásra. Meg akarják mutatni azért, hogy ők kicsik, milyen hasznos munkát végeznek. Részt vesznek ők a könyvtárban a főzészé, takarításnál, Csáky Erika tündérke seprti az udvart, Zvolenki Irén és Anna, Csáky Kátó, Kovács Lenke krumplint hoznak. S csak azért lett olyan jó az ebéd, mert ők is segítettek. Versenyeznek a nemes munkában.

A nagyleányok arca is ki van pirulva, igyekeznek a munkával. Kirácdulás lesz a hegyekre. Csak úgy érik a kezük alatt a munka s a szemük ragyog. Utjuk a Bükk más irányába halad, a fenyesves erdőn túl a Béczy útra.

Pompás út, friss fenyőillat, alligózi a tódd magába szívni a friss, lúde levegőt. Csú minél magasabbra, felfelé a csúcsra. Egy nagy tölgyfa alja gyönyörű tisztással kecsgetti a lányokat. Engednek, a pompás pázsit piheneti őket. A déli nap sugara rózsát ösöket az amúgy is piros arcokra. Tovább, tovább felfelé. Nem sok idő múlva kerekedik egy fekete felhő. S az ég beborul. Esik az eső. Kabátok, pokrócok kerülnek a felek felé. Egy kis nyári zápor után megáll az eső s a felleg tovább mennek s a nap újra ragyog. Mire hazazárunk már nyoma sincs a ruhán az esőnek, vidáman dalolnak, visszaérnek.

Daluktól hangos erdő, mező, berek. Tudják, "Aki dalol sohasem fárad el, Aki felel, sohasem csügged el". Szilvásvárad, 1947 július 21. Kovács Júlia Állami tanító.

SZÍNHÁZ, MOZI, MŰVESZET

Lejárt a régi bérlők fenntartott igénye. A titkári iroda jelenti, hogy szombaton este, másodikkán a régi bérlők helyeinek fenntartását beszámította, mert olyan érdekeltek nyilvánítt meg az új bérlétek iránt, hogy tovább ne tudja prolongálni a meghatározott időpontot. Tájékoztatásul közli, hogy nagy kereslet van a bemutató bérlétre s tekintettel arra, hogy ezek a bérléjegyek az opera előadásra is érvényesek. A népszerű dolgozó bérléteket módosította úgy, hogy 32-32 előadásra lehet jegyezni a péntek és keddi napokra 40 százalékos kedvezményrel. A mindennapi hivatalos órákhoz kivül ma délelőtt, vasárnap 10-1 óráig is rendelkezésre áll a titkári iroda.

FIGYELEM! Csemege-, cukorka-, gyümölcs-üzlet megnyit. Szv. Kardos Balázs, Plac-u. 44.

Völegények és bálozó ifjak gondozója a VÉH ruhakölcsönzője Vár-utca 1.

Hőforrás vizet fürdéshez és mosáshoz házhoz szállítok. Megrendelhető kijelölt dohony árúakban és 247. telefonon.

MEGNYILT PIAC-UTCA 42. szám alatt PISKOLTI játékbizlet. Segít készíteni mály-, sport-, gyermek-táskák és mindenféle játékokat állandó nagy rakáron.

Vásároljon a „Részlet” hiteliroda útján négy havi részletre az alábbi cégeknél: Bohátka László textil, Vágó Sándor, Rózsa Divatház kész férfi és női ruha, Blach Béla, Kics Sándor úri és női divatru, Nagy Márton, Nagy József szűcs és szőrmédru, Dicker László íveg, porcelán, Gyula Ferenc, Katz Andor rádió, kerékpár, Szánó Zsigmondné bútor, Engel László óra, ékszer, T. A. M. cipőszövetkezet, Csillag és Szabadság könyv, papír, Kics László Műszerész, Lichtmann József csernyő, Gábor Gyula foto cikkek, Langer és Katz háztartási cikkek. Váltson vásárlási könyvet a „Részlet” hitelirodánál! Piac-utca 43. szám. — Svetits palota —

# TISZÁNTÚLI KISGAZDASÁG

## Növénynevelés

A földművelésreform 29 millió kat. hold szántóföldet juttatott a magyar földműves nép kezére. A juttatás érintette a növénynevelő telepeket fenntartó gazdaságokat is és a telepek maguk jelentős részben a létesített állami gazdaságok keretében folytatják munkásságukat. A hároméves terv ezeknek számát még 15-él kívánja szaporítani. Amíg azonban a korábbi helyzetben a növénynevelő telepeknek azonos gazdasági területen belül elegendő nagyságú szaporító és kísérletező területek állottak rendelkezésükre, addig a jelenlegi és a létesítendő telepeket magukban foglaló állami gazdaságok területe sok esetben — a teljes kifejlődést figyelembe véve — még a közvetlen tenyészanyag elhelyezésére is alig lesz elegendő.

Növénynevelésre pedig igen nagy szükség van, hiszen ki kell nevelni, létre kell hozni azokat a növényfajtákat, amelyek nemcsak a változott viszonyokhoz alkalmazkodnak, hanem a bekövetkező világversenyben, mint kivitel cikk is megállják legalább úgy a helyüket, mint amilyen példát e tekintetben a „Bánkuti” búza mutatott.

Megoldás csak egy irányban kereshető: a kisgazdaságok bekapcsolása útján úgy a szaporítási, mint a kísérletező munka terébe. Előbbire mulhatatlanul szükség van a kinemesített növényfajták lehető gyors elszaporítása érdekében, amit az állami gazdaságok összességében sem tud elegendő mértékben biztosítani. Az utóbbira pedig még nagyobb feladat hárul, hiszen az új növényfajtáknak kis gazdaságokban kell megfellelniük bizonyítani, tehát feleltük csak kis gazdaságokban, azoknak viszonyai között beállított kísérletek alapján lehetséges döntő bírálatot mondani.

A szoros értelemben vett növénynevelés történelmében a kiindulópont kétségtelenül az a felismerés volt, amely először tekintette a növényt önálló lélektel bíró egyednek mely tulajdonságait utódaira átörökíti. Az első növénynevelők azok voltak, akik a növénytömegekből egyedeket emeltek ki, azok utódait egymástól elkülönítve szaporították, egymással összehasonlították és csak a legjobbnak mutatkozókat hagyták meg. A kiindulás alapja tehát a megfigyelés és felismerés volt, az összehasonlítás pedig kisebb parcellákon történt.

Ha a növénynevelés fenti módszerének szempontjából a földreform előtti és utáni helyzetet vizsgáljuk, szembetűnő jelenségre kell bukkannunk. Hasonlítsuk össze egy búzátó sorsát a régi viszonyok között nem ritka 60 kat. holdas és a ma leggyakoribb 2 kat. holdas egyformán jól megmunkált és jó fejlődésű búzátóba. Keretén belül 1 kat. holdon 2 millió búzátóvet feltételezve, az előbbin 120 millió, az utóbbin 4 millió búzátó jutott egy gazdára. Ez azt jelenti, hogy egyetlen kiváló növény észrevételére és megfigyelésére a kisebb területen 30-szor ekkora lehetőség kínálkozik. Ugye lemondhatjuk, hogy a 60 holdas táblán ugyanennyiszor volt kisebb a lehetősége annak, hogy egyes búzákot egyéni létezéséről a gazda tudomást szerezhesse. De ugyanígy van ez nemcsak a búzával, hanem az összes többi gazdasági növényre is.

A megosztott fölterületek közelebb hozták a növényeket az emberhez, a földműves néphez! Az arató a nagy búzátóblákban csak a learatás pillanatában találkozott a búzával, mely részére csak tömeget jelentett, ma más, mert a búza az ő földjén termett és nem egyszer meggy végig előtte aratás előtt, szemelvel, sokszor kezével is a sárguló kalászatokat simogatva. 2 holdon termő 30-40 ezer burgonya, vagy kukorica közül lényegesen kevesebb a jobban fejlődőket, a feltűnően jobb tulajdonságokkal rendelkezőket, vagy akár az oda nem való idegeneket a háztartás felismeri, mint a

hússzor nagyobb növénytömeg között.

Ehhez azonban hozzá kell szokni, ezt meg kell tanulni és ha előbb az az idő, hogy a magyar föld népe, ugyanolyan jól ismeri ve-rejtekével apoit növényét, mint lovát és ennek a megismerésnek

tudatában fog együttműködni a szolgálatára rendelt növénynevelő telepekkel, akkor fog előjönni a magyar növénynevelés igazi nagy korszaka.

Galgóczy Miklós  
Kísérletügyi igazgató, Debrecen

## Szöszösbükkönymag termelése

Minden termelőnek érdeke, ezenkívül nemzetgazdasági érdek is, hogy a mezőgazdasági művelés alá fogott terület a lehető legnagyobb terméseredményt adja. E cél érdekében szoktak korán lekerülő növények után másodszor is vetni ugyanazon területen s ugyancsak ezt akarják elérni különböző növények köztességként való vetésével.

Többen tudják már, hogy a szöszösbükkönynek buza és rozs közé való megfelelő vetésével a búzával-rosszal vetett terület hozama — pénzre átszámítva — másfélszerese, esetleg kétszerese a rendes hozamnak.

Akkor természetesen, ha úgy vetjük az őszi-gabona közé a szöszösbükkönyt, hogy az a gabona terméshozamát ne csökkentsse, de mellette, illetve vele együtt saját hozamával növelje.

A vetési módja a következő: Olyan talajon, mely a gabona zöldjét gazdagon növeli, legfeljebb 8-10-12 kg. szöszösbükkönymag vehető — gyengébb talajon 12-15-16 kg.

A szöszösbükkönyt együtt kell vetni a búzával vagy rosszal s együtt is kell aratni. A cséplőgéppel együtt adja le a búzát vagy rosszat a bükkönyvel — így a kicépeelt vegyes terményt csigatúrón át kell engedni. A csigatúrór a bükkönyt a búzától vagy rossztól elválasztja.

A fenti vetésmód mellett a rendes búza vagy rozs termés mellett termelni szokott 1-2,5 mázsa szöszösbükköny, melynek ára az elmúlt években mindig négyszerese volt a búza vagy rozs árának. Így könnyű kiszámítani, hogy mit jelent a rendes gabonatermesen

feldűl termelt 1-2 mázsa bükköny. Számításba kell még venni a szalma megnövekedett mennyiségét, — ezenfelül úgy ennek, mint a töreknek megnövekedett takarmányértékét. S mindez úgy, illetve anélkül érthetjük el, hogy a talajt kizsárolnánk — sőt! A szöszösbükköny pilangós növény, gyökérzete nitrogénigylő s így a talajt jelenlétével javítja, nitrogénben gazdagabbá teszi. Ez a hatása a következő évi vetés terméseredményénél érvényesül.

Az őszi gabona közé a fent közölt mennyiségűnél több szöszösbükkönyt vetni nem lehet. Esős május és június mellett ugyanis a bükköny túlgazdagon fejlődik s ha sok az elvetett mag — úgy nyomja a búzát és rosszat — bujáságával azok terméshozamát csökkenti anélkül, hogy ő maga több terméseredményt adna. A bükköny ugyanis buja növénye, fejlődése esetén nem köt jól, vagy elurgya hüvelyeit.

Ajánljuk minden gazdátársunknak, hogy őszi gabonáját szöszösbükköny nélkül ne vessse el.

A szöszösbükkönymag szerződés alapján kölcsönmagként szerzhető mag s a vetőmagot a terméshől 25 százalékos súlytöbblettel kell visszaadni.

Szöszösbükköny termelésére szerződés köthető a Magyar Országos Szövetkezeti Központ Kirendeltségénél Debrecen Plac utca 69 szám vagy — úgy Debrecenben, mint vidéken: a Szövetkezet terménykereskedő bizománysátnál.

A szerződések határideje augusztus 10. Ezen időn túl a szerződések elfogadása bizonytalan.

## Vigyázat, kolorádóbogár

A győrmezei növényértékesítő szolgálat vezetője a földművelésügyi miniszteriumban jelentette, hogy a győrmezei Hédekvár község határában burgonyafütyvényeken veszedelmes kolorádóbogarat találtak. A miniszterium felkérésére dr. Kadocsa professzor, a világhírű entomológus megállapította, hogy a Győr megyéből behozott rovarok kolorádóbogarak. A miniszterium szakemberei a fertőzött területen még szombaton megindították a munkát. Néhány óra múlva az irtószert hatása már mutatkozott és mind a lárvák, mind a bogarak elpusztultak. A földművelésügyi miniszter a legnyomatékosabban felhív minden burgonyatermelő gazdát, hogy burgonyatábláit állandóan és gondosan

vizsgálja ki. Ha a levelein rágó, hátán tíz fekete csíkkal tarkázott, agyagsárga, fényes bogarat, vagy körtealakú vépróss, esetleg narancssárgaszínű lárvákat talál, a fertőzött helyet karóval, vagy más módon jelölje meg és a kártevőből néhány darabot dobozba, vagy zárt üvegbe gyűjtve azonnal adja át az előjáróságoknak. Ugyanígy kell eljárni, ha a burgonyalevél fonáráján sárga petyhosokat találunk. A helyzet nagyon komoly és minden burgonyatermesztő gazda kötelessége, hogy a földművelésügyi miniszter felhívásának teljes mértékben és gondosan eleget tegyen. Minden gondoslasztás és hanyagság burgonyatermelésünket végveszedelemmel fenyegeti.

## Szoptató kocák takarmányozása

A malacok életük első 2-3 hetében kizárólag az anyatejre vannak utalva és később is egészen a választásig táplálékuk legfontosabb és legnagyobb része a koca tej. Az eredményes malacnevelés szempontjából tehát nagy gondot kell a szoptatók koca takarmányozására fordítani.

Mindenekelőtt arra ügyeljünk, hogy a szoptatók kocával romlott takarmányt ne etessünk, mert ha a koca megbetegszik, ez a tej elspadására vezethet. A takarmány izletes legyen és abban a koca élég keményítőértékhez és fehérjéhez jusson.

A szoptatók kocáinak étel előtt és után három-három napig csak korpás ivós moslékot adjunk, a téggyuladás elkerülése végett. A negyedik napon már ráterhetünk a rendes takarmányozásra.

A szoptatók koca napi 3-5 liter tejet termel. Egy liter koca-tej előállítására 400 gramm keményítőérték és benne 80 gramm emésztőfehérje szükséges. A szoptatók koca fehérje szükséglete a fenntartó takarmányt is beleszámítva, napi 300-600 gramm, amit 2 és fél-3 kg aprakban tudunk megadni.

A tejszükséglet a malacok számától függ, ezért lehelyesebb a szoptató koca takarmányadagját aszerint megállapítani, hogy hány malacot nevel. Egy malacra számíthatunk 300 gramm emésztőfehérjéig, Ha tehát 6 malacot nevel, akkor a kocával 1800 gram keményítő értékét és ebben 300 gr emésztőfehérjéig etessünk, amely már a koca fenntartó szükségletét is fedezi.

A fentiek figyelembe vételével nem lesz nehéz a rendelkezésre álló takarmányokból a megfelelő keveréket összeállítani. Ilyen keverékek pl.: 30 százalékpáradara, 55 százalékp kukoricadara és 15 százalékp napraforgó, vagy tökmagpogácsa dara. Vagy: 50 százalékp kukoricadara, 15 százalékp búzatorpa, lucernaliszt vagy pelyva, 15 százalékp borsódara és 20 százalékp árpadara.

Az ismertetett keverékből fél kilogrammot adunk malacokként és naponként a kocának.

Igen jó hatása van a tej előállítására a téli időszakban a gözölt burgonya, répa, nyáron pedig a zöld lucerna, vagy lóhere etetésének, amely utóbbiból 1 kiló helyettesít 20 dekát az előbb ismertetett darakeverékből. Lucerna etetése esetén szénsavas takarmánymentes nem kell adagolni, de különben arra is kell gondolni és a darakeverék minden kilogrammjához 20 gramm — egy evőkanál mennyiséget — keverjünk.

## Kis tanácsadó

A tarlók legeltetéséről

A szűkség törvényt bont és ezért szükségesnek tartjuk a tarlók legeltetésének kérdésével is foglalkozni. Általában a tarlókat csak rövid ideig lehet legeltetni. Ha a legeltetés hosszabb ideig tart, akkor nagyobb lesz a káruk, mint a hasznuk. A tarlók legelőit legjobban a sertések, libák és juhok értékesítik. Olyan évben, mint az idei év is, ezeknek az állatoknak eltartását hosszabb rövidebb ideig nagy mértékben meg is oldottuk. A tarlót legelősebb úgy legeltetni, hogy azon az állatok ne legyenek sokáig és inkább csak csendesen végighajhadjuk. Ott, ahol nagy volt a számhullás, a sertéseket állandóan hajtani kell, hogy egyszerre sokat ne egyenek, mert különben emésztési zavarokat kapnak, sőt el is hullhatnak, különösen, ha elegendő ivóvízhez nem juthatnak. A sertések legeltetése a borsótarlók legeltetésénél különösen veszedelmes, mert sok borsó fogyasztásának étrendi hatása még veszedelmesebb, mint a gabonaféléké. A libák legeltetése már kevesebb veszéllyel jár, mert a libák nem esznek annyit és emésztési szervezetük is más. Arra azonban vigyázni kell, hogy elegendő ivóvízhez jussanak, mivel a libák természetesen a nedvűs esőség való és nagy a vízszükségletük. A juhok a tarlók gyomnövényeit pusztítják, azonban ott csak a legértékesebb esetben kapnak elegendő takarmányt. Lovaknak, szarvasmarháknak csak a legértékesebb esetben elegendő a tarlólegelő, így azoknak legeltetése csak nagy-angy szűkségben jogosult.

Az bizonyos, hogy a tarlólegelők értéke igen sok körülménytől függ, amit adott esetben maguk a gazdák bírálhatnak el. Általában azonban a tarlólegeltetés értéke csak annyi, hogy az állatok, rövid ideig éppen csak hogy megélnék rajta.

Amennyiben igásállat hiányában vagy más ok miatt a tarlótörés elmarad, ebben az esetben a tarlókban juhokkal való hosszabb ideig tartó legeltetése indokolt, mivel a juhok a gyomokat irtják. Drótférges, oszmasz tarlókat érdemes sertésekkel jártni, mivel finom szaglásuknál fogva megérik a földben levő kártevőket és azokat kitarják s nagy élvezettel el is fogyasztják.

Gazdálkodás szempontjából az a kívánatos, ha a tarlókat csak rövid ideig legeltetjük, csakis inkább megcsapatjuk az állatokkal, azután a tarlót mielőbb felszántjuk és a szántást alaposan elvégzünk. Kivételesen a szárazságban a lazább homokos talajon a tarlótörés elmaradhat a bekövetkező esőig és addig a homok különbözően juhokkal legeltethető.

Nyáron és ősszel az esők bekövetkeztéig, illetve a fagyos éjszák bekövetkeztéig baltacim és lóherés, lucerna legeltethető. Azokban, amikor a fagyos éjszák bekövetkeznek, a legeltetést abba kell hagyni, mivel a leragott növények sebel nem gyógyulnak be és a vetett évelő értékes takarmányok kipusztulnak. Ennek a körülménynek kell betudni a lucernások olyan gyakori megirtulását.

Sarjúkaszálás után a réteket rendszerint legeltetik. Ez most szűkségből megengedhető, de különben kerülendő, mert ennek kárát majd a jövő évi kaszálásnál láthatjuk. A legelők jó füvel, melyeket az állatok szeretnek tővig legelni, a legtöbbszor teljesen kipusztulnak, ami azután a szénamínőségben nyilvánul meg. Ősszel a réteg legeltetésénél még annak is ki vagyunk téve, hogy a

DEBRECZEN 7. OLDAL  
1947 VIII. 3.

legelő állatok a réteket nagyon összetepossák és így sok fűvet nemcsak kikapossanak, hanem a rétek talaja nagyon összetömődik, miáltal a levegő és nedvesség nem tud a talajba behatolni, pedig a réti fűveknek ezekre szükségük van.

## Oriásnyúl

A hazánkban található húsnyuak között a legnagyobb számúarányt a helytelenül belgáknak nevezett oriások mutatják. Mindentelké színben és színárnyalatban fordulnak elő és hosszú elnyúló testtel sok állattartó előnynek válnak, mint a nemetek, akik az eredetileg Belgiumból származó oriások testhosszának kifejlesztésére fektették a főszűlt. Helytelenül, mert éppen a válságos, takarmányban szűkölködő időkben tűnt ki, hogy a túlhosszú test túlnéhez csontvázat tesz szükségessé, ami annyit jelent, hogy drága takarmányból túlsok csontot állítunk elő, ami természetesen a hús terhére megy.

Magyarországon is felismerték ennek a ténynek a jelentőségét és már hosszabb idő óta arra törekszünk, hogy ezt a hazai anyagot megjavítsuk, ami két irányban szükséges: a húsarány megváltoztatása a csontozat terhére és a gerenza megváltoztatása a tömörség irányában. Erre a célra a hazai oriásokat, egy olyan nagytestű nyulafajtával kereszteltük, amelynek testaránya a legkedvezőbb, gerenzája pedig a legjobb minőségű, t. i. a kosorrúval. Ennek a keresztetűdésnek eredménye egy rövidebb, szélesebb, tömzsibb nyúl, amely nem éri el az óriás 9 kilós maximális súlyát, de azért 6 kilót könnyen megad és amelynek a húscsont aránya, százalékosan lényegesen előnyösebb.

## HIREK

— Rekordtermés lesz tengeriből és burgonyából. A földművelésügyi miniszterium jelentése szerint a kaptásvövényekről rendkívül kedvezőek a jelentések. Tengeriből az idén 23 millió mázsa termést várnak a tavalyi 13 millióval szemben, burgonyából 18 milliót a tavalyi 11 millióval szemben és a cukorrépából 11 millió métermássa termés várható a tavalyi 5 millió helyett. Kiemelendően jó termést mutatnak a hüvelyesek és kerti vetemények is.

— Szabadon szállíthatók a tenyészállatok egyik vármegyéiből a másléba, a földművelésügyi miniszter legújabb rendelkezése szerint.

— Egyszerűsítették a vadászjegyek kiállítását. A vadászjegyek kiállításánál eddig követelt eljárás a földművelésügyi miniszter egyszerűsította. A szabályozás szerint már augusztus elsejétől a vármegyei vadászati felügyelő állítja ki a vadászjegyeket.

— 800.000 katasztrális holddal több a vetésterület az idén mint volt 1946-ban.

— Rizstermes Magyarországon. Az országban jelenleg 10.000 holdon terem rizs, ami az összalakosság szükségletének nyolcvan százalékát fedezi.

— A tej fogyasztói árát a Gazdasági Főtanács 1.80 forintban, a termelői árát pedig 96 fillérben állapította meg az eddigi 90 helyett.

— A szentgotthárdi hazagyar a román szövetkezeti központnak 128.000 kaszát szálljt és cserébe 110 vagon vegyifüru érkezik Romániából.

— A vadászati év augusztus elsején kezdődik és a jövő év augusztus elsejéig tart.

— Az őstermelői határozatok engedélyezték az árusítást a fővárosi piacon.

— A Szovjetunió megengedte, hogy Magyarország a jövő évi jóvátételben búza helyett fele részben rozsot szállíthat. 18 millió mázsa búzatermés esetén a jóvátétel a búzatermés 3.3 százalékát teszi ki.

— 25.000 magyar szegénypanasz kapott földet Jugoszláviában a földreform során.



H I R E K

TERVELL TERMELJ!

A Független Kisgazda Párt választási nótája

(Falu végén feregnek az ácsok... című közismert csárdás dallamára.)

Választásra készül fel az ország. A néptünk most elődönti a sorsát. Ha magyar vagy, nem szavazhat másra, csak a Független Kisgazdapártra.

Ha magyar vagy, nem szavazhat másra, csak a Független Kisgazdapártra.

Várható időjárás: Mérsékelt északnyugati, északi szél, változó felhőzet, néhány helyen délután záporos, esetleg zivatar. A meleg tovább tart.

Ügyeletes gyógyosztályok: „Kossuth” Plac u. 26. „Szentháromság” Szabó Kálmán u. 24.

RÁDIÓMŰSOR. Vasárnap: 7: Reggeli zene. 8: Hírek. 8:20: Hangfűzések. 8:30: Szalay Lajos orgonája. 9: G. Kat. egyházi ének és szentbeszéd. 9:30: Református vallásos főóra. 10: R. kat. egyházi ének és szentbeszéd. 11: Kamarazene. 12: Hírek. 12:15: Anyák 5 perce. 12:20: Hangfűzések. 12:30: Bányászféltóra. 13: Francia operettek. 14: Hírek. 14:10: Ünneplő Hangfűzések. 15: Nagy elbeszélések. 15:20: Sándor Renée zongorázik. 15:45: Vasárnapi krónika. 16: Cigányzene. 17: Hírek. 17:10: Magyar Parnasszus. 18: Vasárnapi beszélgetés. 18:20: Fauriádi. 19:20: Strausz János est. 20: Hírek. 21:15: Vasárnap este. 21:20: A Rádió hangja: 21:10 Sporthírek. 21:15: Holczer együttes. 21:30: Rádióankét. 22: Hírek. 22:25: Lóversenyeredmények. 22:30: Hangfűzések a vasárnap sportjáról. 22:45: Beszélgetés Theodore Andricával, a Cleveland Press tudósíkjával. 23: Művészlemezek. 24: Hírek. Budapest II: 10: Vasárnapi muzsika. 17: Ótórai tea. 18: Hírek. 18:05: Hangfűzések. 19:30: Kis tarika est. 20:20: Hangfűzések. 20:30: Könyvzene. 21: Hírek. 21:15: Cigányzene. 22:15: USA lemezek.

Ünneplő szentmisztét aug. 8-án kezdődik 10 órakor. A szertartásokat végzi Buzogány Kálmán helybéli lelkész. Délután 4 órai kezdettel szeretetvendégségre gyűlünk össze Hatvan utca 24. sz. alatt.

Dr. Tóth Béla tanfőképző tanárt, a debreceni Áll. Gyermekekélektani Alkalmasság vezetőjét a vallás- és közoktatásügyi miniszter augusztus 1-i hatállyal a butapesti Állami Gyermekekélektani Intézethez helyezte át. Egyben dr. Kiss Tihamér egyetemi m. tanárt az Alkalmasság vezetőjével megbízta.

A Partizánbarátok Szövetségének ma délelőtt 11 órára a vármegyeházán tervezett alakuló közgyűlése későbbi időpontra elhalasztódott.

Ötven éve nyomdász Ritka szép jubileumot ül meg Tatár János nyomdász, aki ötven éve dolgozik szakmájában. — A jubiléum nyomdász Szabó Kálmán polgármester is fődvözölte.

Ujból meglátnál a munka a Degenfeld-ter rendezésére. Az új költségvetésben 320 ezer forintot biztosítottak erre a célra. Aszfaltburkolattal látják el majd a rendbe hozott teret, ahol később a népgyűléseket, tömegfelvonulásokat fogják tartani.

A Nemzeti Bizottság politikai megbízhatóságot igazoló küldöttsége f. hó 4-én délután 2 órakor a városháza I. em. 34. sz. termében ülést tart. Az érdekeltek megjelenése feltétlenül szükséges.

Hadifogoly üzenet. Sárady Béláné üzeni férjének Debrecenbe, egészséges és rövidesen hazajön.

Hirdelmény. Az 1929:XXX. tc. 23. §-ának (4) bekezdése értelmében közhírré teszem, hogy Debrecen város törvényhatósági bizottsága a városháza I. em. 34. sz. termében, csütörtökön délelőtt 9 órakor a városháza közgyűlési termében rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgysorozata a városháza hirdetőtábláján ki van függesztve. Szabó Kálmán polgármester.

A HONsz debreceni nagygyűlését a választási előkészületek miatt augusztus 10-ről későbbi időpontra halasztották.

Felhívom a debreceni vadásztársaság választmányi tagjait, hogy f. hó 6-án, szerdán délután 6 órakor a Gambirinus vadásztérmeben választmányi ülést tartanak, melyre szíves megjelenésüket kérem. Dr. Kövendi Lajos, a vadásztársaság elnöke.

A prágai Ifjúsági világtalálkozó sakktornája mind a három csoportban véget ért. Az első csoportban véget ért. Az első csoportban véget ért. Az első csoportban véget ért.

Gratifikáció minden ember kézfűzéséből biztos felvilágosítást nyújt. Széchenyi 19.

Orvos híj. Dr. Deák Imre fogorvos rendelését ismét megkezdte. (Plac u. 43.)

Csak retorta faszénrelé vasaljon. Legjobb, legolcsóbb, kapható Hatvan 21. Csapó 29.

Dr. Hahn Aladár gyermekorvos szabadságáról hazatért, ismét rendel. Pápai utca 10.

Ülősztrájkot kezdett 4500 menekült zsidó Port-de-Boud délfranciaországi kikötőben három angol hajón. Ha negyvennyolc órán belül nem hagyják fel a sztrájkot, a hajók ismét kifutnak, valószínűleg Ciprus felé.

Az aknakutató század hősi halottai emlékművet kapnak Miskolcon, melyre a város közgyűlése 2500 forintot szavazott meg.

Négy tízeven aluli gyermek fosztogatta a postavezérgazgatóság épületének irodahelyiségeit három hét óta Budapesten. A „szákmány” előbb egyikük nevelőnőjára értekezett, de aztán maguk fogták hozzá az eladaghoz, mert így több fagylicsót és csokoládét vásárolhattak, mint azon a pénzen, amit a „néni” adott nekik.

Aranyvásárlásnál keresse fel Hajdú György ékszerüzletét Plac u. 52. sz. Apolló mozával szemben.

A Nyári Egyetem hallgatóinak ismerkedési estje

Debrecen város a megnyitó alkalmából ismerkedési esten látta vendégül a Nyári Egyetem hallgatóit a Tóth cukrászda nagyteremben. Az ismerkedési esten a Nyári Egyetem 250 hallgatóján kívül ott láttuk a város vezetőségét, az egyetem professzori karát, a kulturálisminisztérium képviselőit dr. Kovács Máté államtitkarral és dr. Kardos László miniszteri osztálytanácsossal. A kitűnően sikerült, hangulatos összejövetelen tánc, zene és szórakozás keretében a hagyományos jó hangulatban találkozott a szünidei tanfolyam hallgatója és a város közönsége.

Vasárnap: D. e. 9 órakor városnézési séta. d. u. 3.30-kor hortobágyi kirándulás.

A hétfői órarend:

D. e. 9-10-ig dr. Kádár László előadása: Népelet a Dunán. 10-11-ig dr. Papp István előadása: Magyar nép, magyar nyelv. d. u. 5-6-ig dr. Hajnal István előadása: Társadalom és történelem. 6-7-ig dr. Kettesy Aladár előadása: A dolgozó szemének védelme és javítása.

A Gazdasági Rendőrség ötven motoros egysége járja tegnap óta az országot s felülvizsgálja a malommenetét.

Uj népgyűlés. Dr. Farkas Sándor államügyész, aki a szolnoki népgyűlésen teljesített szolgálatot, áthelyezték a debreceni népgyűléshez. Dr. Farkas Sándor népgyűlés szombatot el is loiglatá hivatalát Debrecenben.

Debrecen város közigazgatási bizottsága kedden, augusztus 5-én délelőtt 9 órai kezdettel tartja rendes havi ülését, amelyen a különböző szakjelentéseket is ismergetik.

Beleült a Berettyó vízébe A. Szabó Pál 9 éves, szentpéterszei gyermek, Szülei kiküldték a folyó partjára, hogy tehenet őrizzen. A kislány engedély nélkül, tilalom ellenére bement a folyóba fürödni és ott veszett. Már csak a holttestét tudták kihúzni.

Elkészült a Vágóhid kis hűtője, amelyet 60 ezer forintos költséggel hozottat rendbe a város.

Besurranó tolvaj ellopott 2300 forintot dr. Zichermann Imre orvos Bajcsy-Zsilinszky-utca 41. szám a lakásán a szekrényből.

20 család és egy rendbeli betörés gyanúja miatt előállították a debreceni rendőrségre Oroz Pál jósai henteset, akit feljelentettek, hogy zsír- és húsmennyére kibebizonyított és pénztárcát felvett és sem a hentesárut nem szállította, sem a pénzzel nem számolt el.

Az ablakot benyomva behatoltak Tamásy János orvostan-hallgató Andrassy-út 16. sz. a lakásába és onnan 4000 forint értékű ruhaneműt és más ingóságokat ellopott. Egy hialkorát, mint gyanúsítottat, őrizetbe vett a rendőrség.

1600 forintos szbmetszés a zslbvésárban. A debreceni ócskapiac szombatn délben ismételtén tettes borolvával kímetszette Garabuczi Péter mipepéresi lakos zsebéből a pénztárcát, melyben 1640 forint, két marhalevél és értékes okmányok voltak.

Haraldrit követelt el gyogyihatalan betegsége miatt. Hódos Lajosné 52 éves asszony, Szoboszló-úti lakásán, súlyos betegsége miatt konyhával felvágta hasát. Nagy vérvesztéséig elszármatlan állapotban találták és sebészeti klinikára szállították. Állapota életveszélyes.

VESZEK ELADOK Író-varrógépet Rádiót - kerékpárt műszereket, motorokat, alkatrészeket: Soltész, Kálvária-ter 2.

PÁRTELET

Fagylicsót rendez folyó hó 9-én este 8 órai kezdettel a Kisgazda Párt női tagozata. A Női Titkárság ezúton kéri azokat, akik háziasszonyi szerepet akarnak vállalni, hogy jelentkezzenek minél előbb a párhelyiségben. — Jegyek ugyancsak a Női Titkárság irodájában kaphatók.

Ma este 8-11 óráig tánc a nagyteremben.

A FÜGGETLEN IFJÚSÁG HÍRÉV

Felhívom a vármegyei vezetők figyelmét, hogy a választmányi tagok névsorát azonnal küldjék be a központba.

Uj igazolványok megérkeztek, kiválthatók a hivatalos órák alatt.

Világhírű táncművészek az Arany Bikában

Az Arany Bika Kávéház és étteremk bérli: Bujdosó István és Kiss Gyula elismerésreméltó alkotókészséggel a polgári olcsó árak bevezetése mellett igazi világvárosi attrakcióról gondoskodtak, amikor megnyerték néhány estére az Iona és Fred Larry táncospart és Colette Sisterst. A Larryduett borszokányosan ügyes, káprázatosan egyszerű akrobatikus és mondain táncával, a Colette Sisters pedig álomszerűen szép, misztikus keleti fátyol táncával valószínűleg lenyűgözi a belső kávéház közönségét. Estéről-estére tomboló sikere van a nagyszerű táncosoknak, akik európai turnéjukra tamuták be ezeket a számokat. Az Arany Bika igazgatói: Bujdosó István és Kiss Gyula minden elismerést megérdemelnék, amiért a Nyári Egyetem megnyitása alkalmából újájszűletett debreceni idegenforgalom idejére leköltöttek a világhírű művészeket, akik estéről-estére ragyogó számokkal gyönyörködtetik a közönséget.

Oroz Julia és Angyal Nagy Gyula Lehar- és Strauss-hangversenye A legszebb operetmelodiák csendülnek fel ma este fél 9 órakor az Arany Bika nagytermében. Oroz Julia és Angyal Nagy Gyula, Operaházunk két tüneményes hangú művésze Lehar és Strauss legszebb műveit éneklék. A műsor keretében bemutatkozik a „Kultúra” 10 tagú tangóharmadika-zenekar Strauss: Déli rózsák c. keringőjével. Az élményt jelentő estre jegyek még ma 9-12-ig és délután 5-től váltható az Arany Bika hallgatóiban.

Megszökött a rábizott börtönd. de ismeretlen tettes a debreceni pályaudvartól. A börtöndben 900 forint értékű ruhanemű volt. — A károsult Hajdú István Wesselényi-utcai lakos feljelentésére megindult a nyomozás.

A lovászúgi tóban az 1946-1947 év telén termelt nádat a városgazdál hivatal augusztus hó 4-én délelőtt 10 órakor az epreskeri szénáskertben megtartandó nyilvános szóbeli árverésen a legjobbat ígérőnek eladja. A nád előzetesen a helyszínen megtekinthető, az árverési feltételek a városgazdál hivatalban megtudhatók. Gazdasági Intéző.

Kacsarlné, aki a tenyér vonalából jellem és sors magyarázatot mond, szerda estig egész nap fogad és felvilágosítást ad. Simonyi utca 37. alatt.

Gyorsírást tanuljon a Simal gyorsíróiskolában. Plac u. 73. Államvizsga. Vidékieknek vasútkedvezmény.

Nővér-nagygyűlést tart az Egészségügyi Alkalmazottak Szabados Szakszervezete ma délután 3 órakor a szülészeti klinika előadó nagytermében. Előadó Bazsik Rozsáta, a fővárosi Testvértképző Intézet főnöknője lesz.

Az Izraelita Nőegylet a Deák Ferenc u. 6. sz. alatti gyermekotthon kerthelyiségében f. hó 8-án este 8 órai kezdettel összejövetelt tart, melyre hittedvéreimket szeretettel meghívja a rendezőség.

Gazdák figyelmébe! Úszó kalászosát ne vesse magába; vesse szűzös bukkönyvet. Vetőmagok adok szerződéseknek. Vetőmag szűzöt jelentse augusztus hó 10-én. Pósalaky András terménykereskedő Nyugati utca 12. sz.

Denaturált szesz nagyboni árusítását ismét megkezdtem Csapó-utca 17. szám alatt. Özv. Békés Emilné

A gör. kath. templomból aug. 13-án reggel 6 órakor Máriaipócsra, a Könyvező Szűzanya kegyhelyére zarándokcsapat indul. A résztvevők indulás előtt 5 órakor misét hallgatnak és szentáldozáshoz járulnak.

Házassági híj. Krémer Klára és Lorber Jenő kedden délután 4 órakor Plac u. 81. alatt tartják esküvőjüket, melyre szeretettel meghívják kedves ismerőseiket.

Pusztító vihar a Nyírségben Penteken délután pusztító vihar vonult el a Nyírség egy része felett. A vihar, mely jégesővel járt, évszázados fákat csavart ki és a gyümölcsösökben nagy kárt okozott. A viharzóna Nyíregyházától Mátészalkáig, Nyíradonyig terjedt.

Jegycsapatok figyelmébe! Valódi tönör 14 karatos arany karikagyűrűk, ékszeres órák olcsó árban beszerezhetők Hajdú György ékszerüzletében Plac u. 52. Apolló mozával szemben.

Az epukat megbetegedését né reggel éhgyomorra egy pohár Perenc József keserűvizet. Kérdezze meg orvosát!

GYORSÍTOTT NYÁRI GYORSÍRÓTANFOLYAM, gépirótanfolyam kezdődik Naményiné gyorsíróiskolájában, Plac u. 53. Lino-leumházban. Vidékieknek vasútkedvezmény.

Befőttes üveget vásároljon a „Keretezőboltban” Plac u. 89.

POLOSKAIRTÁS cyángázval vagy legmodernebb kontakteljárással: Bozokó vegyészmezőnk Rákóczi 25.

KÖSZÖNETNYILVÁNTATÁS. Mindazon rokonoknak jóbarátoknak és ismerősöknek, valamint az Iparoskór, a Kalapos Szakosztály, a DMTE sakkor tagjainak, kik Sarkady Ferenc kalaposmester temetésén megjelentek, ravatalára köszönetet, csokrot helyeztek, ezúton mond köszönetet a gyászoló család.

Gáll Katalin életének 51-ik évében elhunyt. Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz a díszteremből református egyházi szertartással. Gyászolják Özv. Barcza Bálintné Gáll Zsuzsanna családjával, Sándor Istvánné Gáll Juliánna férjével és gyermekeivel, sógorjné Özv. Gáll Andrásné gyermekeivel, közeli és távoli rokonai. Lakás: Nemes u. 16. Csurka „Kegyelet” temetkezés.

Mély fájdalommal, de Isten akaratán megnyugodva tudatjuk, hogy

Özv. Jenes Lajosné Szekeres Zsuzsanna 71 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése hétfőn 4 órakor lesz a Köztemető díszravatalozó terméből ref. szertartással. Gyászolják bánatos gyermekeket: Juliánna férjével, Dóró Lajosnal és gyermeke, Róza férjével Szabó Sándorral és gyermekével, Piroska férjével Szilágyi Mihállyal és gyermekeivel, János nejevel Fekete Margittal és gyermekével, testvér Szekeres István család-jával, Özv. Molnár Sándorné és a kiterjedt rokonság. Lakás: Apaffi u. 53. Pusztai temetkezési vállalat.

KÖSZÖNETNYILVÁNTATÁS Mindazon kartársaknak, jóbarátoknak és jóismerősöknek kik drága jó férjem elhunytá alkalmával mélyszéges nagy fájdalommon részvételükkel enyhíteni igyekeztek, erőtmon mondot hálás szívvel köszönetet. Özv. Szabó Sándorné

PÁLL SÖRÖZŐ Sörzóna egész nap! Borjü pörkölt 1.50 Székelygulyás 1.50 Piritott borjómáj 1.50 Bogrács gulyás 1.50 Szalontüdő 1.50 Ebéd menü 5.50 Ebéd menü húsfőgyre 4.50 Forgalmiadót külön felszámítjuk.

Jó áron megveszi: ALKALOIDA vegyészeti gyár Budapest, IV., Váci-utca 37. sz. Telefon: 101-884.

Uj rendelkezés az ingatlan átírásnál

A debreceni telekkönyvi hatóság az igazságügyminiszter felhívására új intézkedést vezetett be a jelzálog bekebelezéseknél és az ingatlanok tulajdonjogi átírásánál.

Eddig ezt az intézkedést nem vették szigorúan, most azonban a telekkönyvi hatóság kellő írásbeli bizonyíték nélkül nem írja át illetve nem jegyzi fel az adatokat a telekkönyvbe, hanem felhívja az érdekelteket, hogy az idevonatkozó szükséges hatósági bizonyítványokat csatolják be.

Agyonlőtt két kisgyermeket

London. A Sorrel grófságbeli Guildford melletti erdőben vasárnap délelőtt egy 9 éves kislány holttestére bukkantak, akit löföggel lőttek agyon. Mellette feküdt halálközeli 7 éves húga.

A két gyermek holttestére reányserkesszék bukkantak rá. A gyilkossággal gyanúsított fiatal ember tagadta a terhére rótt bűncselekményt. Azt állította, hogy szerencsétlenség történt.

A Magyar Vöröskereszt debreceni Fiókja csütörtökön a hajdúszoboszlói honvéddülöbén 45 volt hadifogoly között értékes szeretetszolgálatot tartott, mint a budapesti Vöröskereszt Központ adományát. Pénteken az Augusztaszánatóriumban ápoló hadifogolyok között is osztották szét szeretetszolgálatokat, melyet a honvédek látható örömmel fogadtak.

Ujabb jótékonycélú hangversenykörnyezet után a rádióban szerepel a debreceni katonai zenekar. Általános elismerést váltott ki a debreceni 4. honvédkerületi katonai zenekar két jótékonycélú hangversenykörnyezet, amikor is 32 ezer forintot gyűjtöttek a hadifogolyok felszerelésére.

A debreceni katonai zenekar, amely Verőcey Ernő karnagy-nagy vezetése alatt kiválóan működik, újabb nagy munkát fejt ki a jótékonycélú terén és ebben szerbíti jó hírét is.

Kittett gyermeket találtak a Hatvan-utcai temető árkában

Pálfi János Veréb-dűlői lakos szombat délután egy 15 hónapos kislányt talált kitéve a Hatvan-utcai temető árkában. A szöke, kékszemű kisgyerek hangosan sírt a gyepen, amikor megtalálták. A járőrök elmondották, hogy néhány órája láttak egy szürkeruhás magas nőt karján gyermekkel a temető irányába menni és később a gyermek nélkül visszatért. A kislányt elhelyezték a menhelyen és a lelkiellen anyját nyomozza rendőrség.

Hadifogoly üzenetek

A Szóvetjérumió különböző táborából üzenik a következők debreceni és környékbeli hadifogolyok, hogy jól vannak és nemsokára hazajönnek: Debrecebe üzennek: Varga Sándor, Bányai András, Takács Antal, Ecsedi János, Kallózi Ernő, Húse András, Szilágyi Sándor, Mosvai Sándor, dr. Katona József, Húse János, Vince József, Arany István, Kovács Károly, Matkó Nándor, Borbély József, Papp Gábor, Szabó Bálint, Juhász Lajos, Deák István, Molnár Lajos, Csala Imre, dr. Katona István, Lőrincz József, Virányi László.

Környékbeliek: Hallósi Miklós, Báránd, Kesztelyi Imre Sarkad, Hajdu János Sarkad, Harangi Sándor Hajdúszoboszló, Kovács Imre Püspökudvarny, Papp Lajos Nádudvar, Kiss József Vámospercs, Timár Ferenc Balmazújváros, Szalontai Imre Tiszacsege.

A svéd és magyar kormány között 600 mezőgazdasági és ipari munkásnak Svédországban való foglalkoztatására megállapodás jött létre, amely szerint a magyar munkások a svéd munkásokkal teljesen egyenlő elbánást élveznek és azonos munkabéreknek kapnak. A munkások szerződésére a svéd munkáipari bizottság Magyarországra érkezése után történik meg.

Szombaton a város és a debreceni Tudományegyetem értesítést kapott, hogy a budapesti amerikai követ és kísérete Debrecenbe érkeztek. Délben az Egyetem, este a város látta volna vendügl. Délben újabb értesítést kapott a város és az Egyetem, hogy az amerikai követ látogatását pár nappal elhalasztotta.

Sertéspestis elleni kedvezményes védőoltás. A földművelésügyi miniszter rendeletével a földreform során földhöz jutottak, továbbá a 10 kat. holdat meg nem haladó gazdák, valamint a földmunkások sertéspestis elleni kedvezményes oltóanyagot bocsátott rendelkezésére. Akik a kedvezményt igénybe akarják venni, öszeírású véget a városi I. fokú közigazgatási hatóságnál (Kossuth-u. 20.) 45-ös szobában sürgősen jelentkezzenek, mikor is igazolni kell vagyoni helyzetüket, meg kell jelölni a sertések tartási helyét, számát és darabonkénti súlyát. Az oltóanyag ára, valamint az oltás munkadíja az oltást végző állatorvosnak az oltás előtt kifizetendő. Városi tanács.

Házikezelésben marad a városi közkutak javítása. Debrecenben, különösen a külső részen sok fúrt közkút van, amelynek javítását, gondozását, karbantartását házikezelésben. A további házikezelést a minisztérium nem helyesli és a debreceni iparosság is amellett volt, hogy a város iparosoknak adja ki a munkát. Két ajánlattevő már jelentkezett is. Szabó lakatosmester évi 26 ezer forintot vállalt a karbantartási munkát, egy szövetkezet 40 ezer forintot kér. A város a további házikezelés mellett van, mert van erre személyzet is, de azért a kérdést a városi kiegészítő, illetve közgyűlés elé viszi, az mondja ki a továbbiakban, hogy a házikezelés maradjon-e a fúrt közkutaknál, vagy versenyárgyalás eredményeképpen adják ki a karbantartási munkákat.

HIRDETÉMÉNY

Megnyit a város központjában a Debreceni Helyi Vasút villamos, a Debrecen-Nyírbátori Hév. vasúti és a Magyar Vasúti Forgalmi Rt. autóbüszüzemmel menetjegyjáró Debrecen Csapó-u. 24. szám alatt, 1947. augusztus hó 7-től. Nyitvatartás órák: hétköznapokon 8-13. csak szombaton 15-18 óráig is.

A menetjegyjáróban a DHV. DNyBV. és MVF. autóbüszüzem összes jegyei elővételben, az autóbüszüzemnél helybiztosítással is megvásárolható. Az Üsteltigazgatóság

Anyakönyvi hírek

Születések: Nagy László szög. orvos Magoss György-tér 21, fiú Domokos, Kovács József gazd, Bellelő 139 fiú József, Kéri Sándor gazd, Bellelő 542, fiú József. — Kalmár Gyula npsz. Nagyszalonta-utca 24, leány Mária. Gál Lajos erdősz Bellelő 538, leány Ibolya. Kállai István gazd, Nagyhegyes 2, leány Erzsébet.

Házasságok: Nemes Sándor közmunkás Ocskai-u. 9. és Váradi Irén Ocskai-u. 9. Albert László posta műsz. gdt. Nyílu. 92. és Kalmár Valéria Kurucz-u. 65. Kovács Sándor s. munkás Hajdúszoboszló és László Anna Piac-u. 77. Kaczur János ácsmester Nyírmada és Hegyesi Róza Komlóssy-ut. 26. Feher Gyula alk. munkás Honi-u. 1. és Mátyás Mária Honi-u. 1. — Rüz Géza Máv. bádógos Jókai-u. 40. és Fülöp Anna Nagyléta. Pócsi Imre látszerész Vértési-u. 6. és Bodolai Irén Hunyadi-utca 3. Aron Miklós keresk. Bajcsy-Zsilinszky-u. 45. és Mermelstein Cecília Bajcsy-Zsilinszky-utca 45. Határ Dezső egy. hallgató Hollós-u. 13. és Bényei Róza Hollós-u. 17. Halálözög: Miklósi Erzsébet ref. 15 éves, Szepes 3.

KERESKEDŐ TÁRSULAT KÖZLEMÉNYEI

Fűszerekkereskedők, ügye! Adóközfösségi adók már fizethetők a szakosztálynál (Nyomató-u. 9.). — Tűzelő- és építési anyagkereskedők ügye! Augusztus 4-én, hétfőn d. u. 5 órakor nagyon fontos ügyben ülést tartunk. Egyben felkérjük adóközfösségi tagjainkat, hogy június havi forgalmi kimutatásait az ülésen bírság terhe mellett feltétlenül adják le. — A vaskereskedők szakosztálya folyó hó 5-én délután 5 órakor forgalmi adóközfösségi tárgyában ülést tart. Saját érdekében minden tag feltétlenül jelenjen meg, annál is inkább, mert utólagos felszólalásokat nem vehetünk figyelembe. — Kereskedelmi ügynökök szakosztálya folyó hó 5-én délután 6 órakor a Társulat helyiségében ülést tart, Tárgy: Képviselet-kiosztás és egyéb fontos ügyek. Megjelenés kötelező. — Tezlikkereskedők közfösségi adókat 5-ig saját érdekében feltétlenül rendezzék. A rendes és rendkív.

vén közmunkaváltás összegét ugyancsak 5-ig kell befizetni. Akik a félelvi forgalomról bevételeket még nem nyújtottak be, feltétlenül juttassák el Alibán kartársnak. Intéző bizottság. — A kávémérő és kifőző szakosztály adóközfössége ma délután 5 órakor adógyűben gyűlést tart, Azok a tagjaink, akik félelvi forgalmuk kimutatását még nem adták be, az ülésen feltétlenül juttassák el az elnökhöz. Megjelenés kötelező.

IPARTESTÜLETI HIREK

A debreceni Cípész Iparosok Dalegyéte 1947. augusztus 4-én 6 órakor tisztújító közgyűlést tart az Ipartestület székében. — A nőszabó és rokonszakmabeli iparosok közmunkadíját 4-én és 5-én délután 4 óráról fizethetik az Ipartestületen. — A fodrász szakosztály forgalmi adó közfössége felhívja tagjait, hogy forgalmiadójukat f. hó 10-ig okvetlen rendezzék Kolozsvári kartársnál. — A bádógos szakosztály hétfőn 5 órakor közmunka és más fontos ügyekben ülést tart. — A sütő szakosztály hétfőn 6 órakor ülést tart. — A férfi szabó szakosztály kedden 6 órakor anyagtulvány osztálya ügyében ülést tart. — Az építómesterei szakosztály kedden 5 órakor ülést tart. — A lakatos szakosztály szerdán 5 órakor ülést tart.

SZERVEZETI HIREK

A debreceni Földműves Szövetkezet Igazgatósága felkéri azon gazdálkodókat, akiknek jászáguk a Nagyalamzugi legelőn volt kihajtva, hogy a legelőbort szállítsák be a volt huszárlaktanya udvarban lévő Földműveszövetkezet raktárába u. m. Debrecen, Ondód, Ebes, Szepes, Hadházi és Tóth telep Nagyhegyes, Cucca-lakosokat.

Orvosi szakszervezet felkéri tagjait, hogy az egészségügyi autó átadásánál folyó hó 3-án vasárnap d. e. 10 órakor az Arany Érika előtt és utána fél 11 órakor a városi közgyűlés termében tartandó ülésen minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjenek. Előadó: dr. Well Emil, az orvosi szakszervezet központi elnöke és dr. Tariska István népjóléti miniszteri tanácsos.

Fodrász-sakkok! Vasárnap d. e. 9 órakor sakkmérkőzés lesz a magánalkalmazottakkal a magánalkalmazottak helyiségében. Megjelenés pontosan kötelező. Fodrászok hétfőn este fél 7 órai kezdettel taggyűlést tartunk a megjelenés tanulóira is kötelező.

SPORT

Ma lesz döntő a kerületi öklívívó csapatbajnokságban

A Diószegi-utcai sporttelepen ma délután 6 órai kezdettel kerül sor a kerületi öklívívó csapatbajnokság döntőjére. Hatalmas küzdelem lesz a döntőben az elsőszérg, mely előreláthatólag a DVSC és Szolnoki MÁV között dől el, bár beleszólása lesz a küzdelemben a DKASE feljavult, nagyzerűen szereplő gárdájának is. A Szolnok legjobbjával érkezett Debrecenbe, Csik, Miriszlay, a Molnár, Mihályi, Brezway állnak szorítóba, hogy a DVSC-től elhódítsák a kerületi bajnokságot. A DVSC is legerősebb együttesét állítja ki: Oláh, Darai, Dobó, Károlyi, Tamassy, Szigei, Széll indulnak többek között. Az öklívívó sport kedvelői évek óta nem láttak olyan heves, izgalmas mérkőzéseket, mint a mai döntőkön. Jó idő esetén a döntőket előreláthatólag szabadtéren bonyolítják le, kedvezőtlen időben pedig a DVSC sportcsarnokában. Az első nap mérkőzéseiből ítéve remek mérkőzésekre, magyszerű sportra, mindvégig izgalmas küzdelemre van kilátás és bizonyosra vehető, hogy rekord közönség keresi fel a Diószegi-utcai sporttelepet a mai kerületi döntőkre.

Detrich, a Booscy egykori hátvédje, aki hosszú időn át Olaszországban edzősködött, elvállalta a Diógyőr edzésének vezetését. Balla, a volt kitémő debreceni versenyző az FTC színeiben második helyen végzett Budapesten az FTC versenyen a férfi toronyugrásban Hídvégi mögött.

A DVSC ma Tiszalökön játszik és több próbajátékot szerepelt. Az őzi csapat a jövő héten alakul ki, amikor befeződnék a tárgyalások Zilahyval és a színeit új szerzeményekkel. Általános vélemény az, hogy Zilahy visszaszerzése esetében a Zilahy, Csárdás, Kadas fedezetor egyike lesz a legerősebbeknek az NB I-ben. Ha B. Nagyt előrviszik, akkor egy balhétyvédet szereznek, bár szó van

arról, hogy Ballát játszatják ezen a poszton. Ebben az esetben a támadósr balszárnyának megerősítése lesz fontos probléma még...

Megalakult a DMTE motoros és kerékpáros szakosztálya. Akik ezekben a szakosztályokban működni óhajtanak, jelentkezzenek Csöregi Istvánnál, Belvárosi Eterem. Telefon: 510.

A DMTE gazdasági bizottsága hétfőn este 7 órakor Piac u. 33. szám alatt az ügyvezető elnökkel ülést tart. Tárgy: a július hó folyamán begyűlt pénzek ügyében intézkedés.

D. Törékvés.—Debreceni Munkásválogatott mérkőzés lesz a Pozsonyi útú pályán ma délután. A munkásválogatott a Csapókerti Barátság és a MEMOSZ csapatára épül fel.

Harmonia.—MEMOSZ 6:3. Úzami bajnokság.

Kosárlabda mérkőzés lesz ma délután 6 órakor a DVSC pályán. A Szegedi Tisza férfi és högy kosarasai mérkőznek a DVSC-vel.

A DMTE Mátézáskán, a DEAC Kabán játszik ma délután. A Dohánygyár próbajátékosokkal megerősítve utazott Nyírbátorba.

Tegnap kezdődtek meg a Béka, Kupa esti mérkőzései az Elektromos sporttelepen a Kispeszt—Csepel mérkőzéssel. A mérkőzés lapzártakor még tart.

Közül ezer főnyi közönség előtt folyt le a Piaci és vásári kiskereskedők—Összeresek mérkőzése, melyet 2:0 arányban nyertek meg a piaci kereskedők. Mindkét gólt Szabó lőtte.

Postavezérgazgatóság.—Debreceni Postálgazgatóság barátságos labdarugómérkőzés lesz augusztus 9-én délután 6 órakor a DEAC pályán. A pestiek csapatát több NB I és II. játékos és néhány főiskolai válogatott erősíti.

Sidlik István jutalomjátéka lesz augusztus 10-én, vasárnap, Sidlik tíz esztendeje rugja a DVSC-ben a labdát. A vasárnapi mérkőzésen az újdonsült NB I. csapat, a MATEOSZ játszik a DVSC-vel. A MATEOSZ kitémő játékerőt képviselő együttes, a mérkőzés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Nagyszabású kerékpáros és motoros verseny lesz vasárnap, aug. 10-én a Stadionban. Délelőtt húzótműködő kerékpáros verseny lesz.

Vasárnap délután a Függelke Ifjúság labdarugó csapata játszik meztelbás bajnoki mérkőzést a hajdúkerületi MADISZ csapatával délután fél 3 órai kezdettel, utána két labdarugó mérkőzés lesz, 7 órai kezdettel pedig a DKTE—Törékvés női kézilabda csapatát játszanak kerületi bajnoki mérkőzést. A mérkőzések színhelye a pozsonyi-utvi Törékvés-pálya.

A Játékosok Testület értesít tagjait, hogy f. hó 7-én, csütörtökön délután 19 órai kezdettel Győr u. 18. sz. alatt öklevek kiköztásával kapcsolatosan szalonasítással egybekötött társaszszejövetelt rendez. Az összejövetel megbeszélése végett felkéri tagjait, hogy f. hó 4-én, hétfőn 19 órára a testület helyiségében jelenjenek meg. Főtítikár.

Felhívom a Csapókerti Dózsa Madisz labdarugót, hogy vasárnap délután 3 órára a túzérlaknyai klubhelyiségben pontosan jelenjenek meg.

Felhívom a Csapókerti Barátság és az Építómunkászsövetkezet játékosait, hogy ma fél 3 órára a csapókerti kör helyiségében jelenjenek meg.

Felhívom az elant felsorolt játékosokat, hogy ma délután 3 órára a csapókerti kör helyiségében feltétlenül jelenjenek meg a D. Törékvés elleni jótékonycélú mérkőzés végett. Bara, Rutnar, Kiss, Mezel, Kajás, Gál I. és II., Mészáros, Albert, Páskuly I. és II.

HÁZASSÁG LEVELEZÉS (1) EGYEDÜL álló vidéki árvalányi vagyok, levelezni kérek a jobb iparos vagy kereskedő intelligens fiatalokkal, 30 évesnél nem fiatalabbak, kölcsönös megelégedés esetén csak komoly r. annam házasság is lehetséges. — Csak komoly ar. válaszát érem. Cim a kiadóban. 1-1555

HÁZASSÁG céljából keresem közepkorú üzleti szellemmel és anyagikkal rendelkező högyet, aki igaz otthonra vágyik: Jó meneti-ültem van jelgére a kiadóba. 1-1655

Jó bizonyítványú elsőrendű főzömmindenesz azonnala felvezek, lehetkeze kedd délut. előt Schneider, Nyil u. 79. 2-1741

HÁZASSÁG céljából megismerkednék 40-50 közötti jobb férfival: Magános jelgére cim a kiadóban. 1-1694

HÁZASSÁG céljából keresem közepkorú üzleti szellemmel és anyagikkal rendelkező högyet, aki igaz otthonra vágyik: Jó meneti-ültem van jelgére a kiadóba. 1-1655

FODRASZTANULO fiú vagy leány felvétetik. Csap utca 36 sz. 2-1761



**KÉTSZOBÁS** lakás, bútorozva kiadó, Klapka u. 6. 15-1780

**ELCSERELEM** komfortos szoba, konyha, spejzos lakás, szoba konyha spejzossal, Csapó utca 55. sz. 15-1790

**ELCSERELEM** esetleg eladó nyílt föld feletti földet kifogdalan család hárt, cím a kiadóban. 15-1855

**ELCSERELEM** 2 szoba melékényisége, Csapó u. 22. lakásom hasonlóval lehet. leg kertessel. 15-1860

**KERESÉK** egy szoba konyha lakás lehetősége fűrdőszobával helyreállításra költözni terjedés is Rákóczi u. 7. sz. 15-1865

**KÉTSZOBÁS** konyha spejzos lakás átadó vagy kisebbért elcserélem Széchenyi utca 44. hatulosa lakás 15-1869

**FÖRERLETTI** szoba fűrdővel átadó, két személynek. Weselényi u. 103. 15-1870

**HÁROMSZOBÁS** komfortos lakás elcserélendő 2 szobás komfortos lakással cím a kiadóban. 15-1905

**KÉTSZOBÁS** egy szobás beszokmányos fűrdő lakás szűrgősen kiadó. Lőrincz Werbóczy u. 10. 15-1876

**ELCSERELEM** Jókai utcán egy szoba konyhából álló lakásomat hasonló nagyból ráfűteléssel, érdeklőni Meszina u. 4. sz. 15-1881

**ELCSERELEM** 1 szobás lakásom szoba konyhával lehet külsőleg Csillag u. 33. 15-1889

**KÉTSZOBÁS** előszobával, konyha spejzos lakásom juttatom az aki előző és konyhabutoroztat megveszi szűrgősen. cím a kiadóban. 15-1968

**ELCSERELEM** Péterfia 2 udvari szobás lakásomat szűrgőkörnyékből 2 szobás lakással Péterfia u. 36. 4. ajtó 15-1963

**BELVÁROSBAN** szoba konyha elcserélendő két szobás fűrdőszobával, költözés megterítés, cím a kiadóban. 15-1957

**ELCSERELEM** két szoba, konyha pince kamara, serb-tastásos lakásomat. Kisebbségi, aertartással, Timar u. 52. Szilárdy. 15-1956

**KERESÉK** Ásdunk lakásokat, üzleteket, italmé-  
reket. Társuláshoz töl-  
ket. Gálocey, Bajnász 12. 15-28

**ÉRETELŐS** szoba fűrdőszobával használattal azonnal kiadó Hangya béház 1. 3. 15-27

**ELCSERELEM** előszobával kapualatti utcai szép szoba konyhás fűrdőszobával lakásomat budapesti földszinti egy szoba konyhás lakással Kiinzei utca 4. 15-24

**EGY** szoba konyhás butorra szűrgősen átadó vagy bútorozással elcserélhető Meszina u. 23. 15-1

**ELCSERELEM** egy szoba konyha, spejzos lakásom, fűrdőszobával, konyha spejzosa szoba konyha spejzosa a reál iskolától összeg ellenében Csapó u. 78. 15-1998

**KÖLTSÉGMEGTERÍTÉS.**  
SÉL 2 nagy szoba konyha, spejz, kávézó átadó, cím a kiadóban. 15-1948

**ERZSÉBET** utca 75. számú egy szoba konyhás lakásom elcserélem Szent Anna, Széchenyi vagy Miklós utca környékén hasonlóval. 15-1947

**EGY** szoba konyhás lakást keresek renoválási költség megterítését vagy rendezéssel vállalom hétköznapi Vígkedű M. u. 8. aztalansz. 15-1945

**ELCSERELEM** egy szoba konyha spejzos lakásomat, hasonlóval, vagy nagyobb Tóth Árpád u. 22. 15-1944

**KÖZPONTBAN** szoba konyha spejzos lakásomat, elcserélem budapesti ugyanolyanért, cím a kiadóban. 15-1940

**ELCSERELEM** vagányvár környékre nagy szoba konyhás lakásomat, érdeklőni Szép u. 11/b. 15-1937

**KÉTSZOBÁS** kertes lakásomat elcserélem kisebb lakással Eötvös u. 41. 15-1930

**KIS** magános, most épülő emeleti szoba költség megterítés ellenében átadó. Kossuth u. 61. 15-1923

**BUTOROZOTT** szoba (18)

**BUTOROZOTT** szoba fűrdőszobával használattal azonnal kiadó Csokonai u. 7. 16-1680

**ÖSSZONAN** butorozott szoba 2 személy részére fűrdőszobával használattal azonnal kiadó Vékert utca 4. Dósa utcából nyílik. 16-1714

**Fenyőfa hulladékot, gémhályút, tűzfát vesz a Debreceni Műkönyár, Fűrdő-u. 2. Telefon: 2-38.**

**„Szép bűtor Szébb élet“ Hirdeti:**

**Bernáth**  
butorkereshető

**Plac-utca 28. Cambrinus útjáról**

**KVARTÉLYOST** felvezek Nyil utca 119. 16-1695

**EGY** férfi albéretele azonnal felvételre Simonffy utca 29. sz. 16-1721

**BUTOROZOTT** szoba 2 férfi részére kiadó. Kossuth 30. 16-1691

**KÜLÖNBÉJÁRATU** kis szoba bútorozva, vagy úres u. kiadó, Császár utca 14. (Honnemzetem utcából). 16-1673

**UTCAI** különbejárattal modern butorozott szoba kiadó Cím a kiadóban. 16-1667

**KÜLÖNBÉJÁRATU** butorozott szoba kiadó. Simonffy utca 15. 16-1823

**KVARTÉLYOST** felvezek Hava utca 56. 16-1797

**BUTOROZOTT** szoba konyha kiadó. Buzi u. 21. 16-1804

**ELEGANS** különbejárattal butorozott szoba fűrdőszobával kiadó Széchenyi utca 101. 16-1773

**BUTOROZOTT** szoba kiadó gyűjteményhasználattal Darabos u. 53. 16-1906

**BUTOROZOTT** szoba 1-2 személynek azonnal vagy 15-re kiadó Timar u. 23. kesztőpület. 16-1911

**EGY** bútorozott albéretele felvezek Jókai u. 23. ablakon tessék kopogni. 16-1916

**BUTOROZOTT** szoba dolgozóknak kiadó, Városgárda Péterfia utca 50. kesztőpület. 16-1899

**MAGÁNOSNAK** butorozott szoba fűrdőszobával használattal azonnal kiadó. Batthyány u. 6. 16-1923

**UTCAI** különbejárattal butorozott szoba fűrdőszobával kiadó. Bethlen u. 23. 16-3

**BUTOROZOTT** szoba kiadó szoba használattal kiadó Plac u. 59. II. lépcső. 16-1985

**BUTOROZOTT** szoba kiadó. Ugyanazt egy sérült zongora eladó Miklós u. 36. 4. csongotás. 16-1936

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745

**OSALADI** ház eladó. Bőszörményi út 13. Érdeklőni: Pesti utca 61. 19-1747

**KÉTSZOBÁS** konyhás ház 595 kvadrát földdel eladó. Nagyjóvedelmű hely. Réztelest is lehet. Libakertben is vannak telkek ócska. Szegfű utcán - Libakert - kis családi házak. Plac-utca 43. I. lépcső II. em. Debreceni gondnok Dél-utánoként 2-4 között. 20-1777

**PEREC** dűlőben 18 hold szántó kiadó. Érdeklőni: déltől Balaton László u. 5. Kard-s utcából. 20-1825

**KÉ** és fél hold prima fekete föld eladó városlakó 8 kilométerre, azovati kövevűt mellett. Révész-tér 2. sz. emele (Kisempolmán) 20-1772

**BODÁN** 776 négyszögű földmérésű szőlőföld eladó Csillag u. 29. 20-1808

**ELADÓ** 2 nyílt szőlő Sá-  
snikertben érdeklőni Cse-  
nyi u. 15. 20-1848

**FANCSIKÁN** hat hold búza-  
termé anyrús föld eladó Csillag u. 30. 20-1852

**ELADÓ** Vargakert legzebb részén, házhely rommal, Értekezni Batthyány u. 1. Benedek. 20-1903

**SZÜLŐ** 800 ól a Boockiban épülettel eladó R Kovács Bethlen u. 14. 20-1919

**BÁNK** 15 sz. alatti 8 hold föld eladó. Értekezni Lónyay u. 43. 20-31

**ELADÓ** 2 és fél hold föld miképpel országt. elején Értekezni Rugonfia u. 7. 20-1891

**2** EGYMÁS mellett fekvő 200 négyszögűes villatelek kertben, lakható eladó Szent-  
kúrtban. Érdeklőni Műkö-  
nyár. Fűrdő u. 2. 19-1843

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745

**OSALADI** ház eladó. Bőszörményi út 13. Érdeklőni: Pesti utca 61. 19-1747

**KÉTSZOBÁS** konyhás ház 595 kvadrát földdel eladó. Nagyjóvedelmű hely. Réztelest is lehet. Libakertben is vannak telkek ócska. Szegfű utcán - Libakert - kis családi házak. Plac-utca 43. I. lépcső II. em. Debreceni gondnok Dél-utánoként 2-4 között. 20-1777

**PEREC** dűlőben 18 hold szántó kiadó. Érdeklőni: déltől Balaton László u. 5. Kard-s utcából. 20-1825

**KÉ** és fél hold prima fekete föld eladó városlakó 8 kilométerre, azovati kövevűt mellett. Révész-tér 2. sz. emele (Kisempolmán) 20-1772

**BODÁN** 776 négyszögű földmérésű szőlőföld eladó Csillag u. 29. 20-1808

**ELADÓ** 2 nyílt szőlő Sá-  
snikertben érdeklőni Cse-  
nyi u. 15. 20-1848

**FANCSIKÁN** hat hold búza-  
termé anyrús föld eladó Csillag u. 30. 20-1852

**ELADÓ** Vargakert legzebb részén, házhely rommal, Értekezni Batthyány u. 1. Benedek. 20-1903

**SZÜLŐ** 800 ól a Boockiban épülettel eladó R Kovács Bethlen u. 14. 20-1919

**BÁNK** 15 sz. alatti 8 hold föld eladó. Értekezni Lónyay u. 43. 20-31

**ELADÓ** 2 és fél hold föld miképpel országt. elején Értekezni Rugonfia u. 7. 20-1891

**2** EGYMÁS mellett fekvő 200 négyszögűes villatelek kertben, lakható eladó Szent-  
kúrtban. Érdeklőni Műkö-  
nyár. Fűrdő u. 2. 19-1843

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745

**OSALADI** ház eladó. Bőszörményi út 13. Érdeklőni: Pesti utca 61. 19-1747

**KÉTSZOBÁS** konyhás ház 595 kvadrát földdel eladó. Nagyjóvedelmű hely. Réztelest is lehet. Libakertben is vannak telkek ócska. Szegfű utcán - Libakert - kis családi házak. Plac-utca 43. I. lépcső II. em. Debreceni gondnok Dél-utánoként 2-4 között. 20-1777

**PEREC** dűlőben 18 hold szántó kiadó. Érdeklőni: déltől Balaton László u. 5. Kard-s utcából. 20-1825

**KÉ** és fél hold prima fekete föld eladó városlakó 8 kilométerre, azovati kövevűt mellett. Révész-tér 2. sz. emele (Kisempolmán) 20-1772

**BODÁN** 776 négyszögű földmérésű szőlőföld eladó Csillag u. 29. 20-1808

**ELADÓ** 2 nyílt szőlő Sá-  
snikertben érdeklőni Cse-  
nyi u. 15. 20-1848

**FANCSIKÁN** hat hold búza-  
termé anyrús föld eladó Csillag u. 30. 20-1852

**ELADÓ** Vargakert legzebb részén, házhely rommal, Értekezni Batthyány u. 1. Benedek. 20-1903

**SZÜLŐ** 800 ól a Boockiban épülettel eladó R Kovács Bethlen u. 14. 20-1919

**BÁNK** 15 sz. alatti 8 hold föld eladó. Értekezni Lónyay u. 43. 20-31

**ELADÓ** 2 és fél hold föld miképpel országt. elején Értekezni Rugonfia u. 7. 20-1891

**2** EGYMÁS mellett fekvő 200 négyszögűes villatelek kertben, lakható eladó Szent-  
kúrtban. Érdeklőni Műkö-  
nyár. Fűrdő u. 2. 19-1843

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745

**OSALADI** ház eladó. Bőszörményi út 13. Érdeklőni: Pesti utca 61. 19-1747

**KÉTSZOBÁS** konyhás ház 595 kvadrát földdel eladó. Nagyjóvedelmű hely. Réztelest is lehet. Libakertben is vannak telkek ócska. Szegfű utcán - Libakert - kis családi házak. Plac-utca 43. I. lépcső II. em. Debreceni gondnok Dél-utánoként 2-4 között. 20-1777

**PEREC** dűlőben 18 hold szántó kiadó. Érdeklőni: déltől Balaton László u. 5. Kard-s utcából. 20-1825

**KÉ** és fél hold prima fekete föld eladó városlakó 8 kilométerre, azovati kövevűt mellett. Révész-tér 2. sz. emele (Kisempolmán) 20-1772

**BODÁN** 776 négyszögű földmérésű szőlőföld eladó Csillag u. 29. 20-1808

**ELADÓ** 2 nyílt szőlő Sá-  
snikertben érdeklőni Cse-  
nyi u. 15. 20-1848

**FANCSIKÁN** hat hold búza-  
termé anyrús föld eladó Csillag u. 30. 20-1852

**ELADÓ** Vargakert legzebb részén, házhely rommal, Értekezni Batthyány u. 1. Benedek. 20-1903

**SZÜLŐ** 800 ól a Boockiban épülettel eladó R Kovács Bethlen u. 14. 20-1919

**BÁNK** 15 sz. alatti 8 hold föld eladó. Értekezni Lónyay u. 43. 20-31

**ELADÓ** 2 és fél hold föld miképpel országt. elején Értekezni Rugonfia u. 7. 20-1891

**2** EGYMÁS mellett fekvő 200 négyszögűes villatelek kertben, lakható eladó Szent-  
kúrtban. Érdeklőni Műkö-  
nyár. Fűrdő u. 2. 19-1843

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745

**OSALADI** ház eladó. Bőszörményi út 13. Érdeklőni: Pesti utca 61. 19-1747

**KÉTSZOBÁS** konyhás ház 595 kvadrát földdel eladó. Nagyjóvedelmű hely. Réztelest is lehet. Libakertben is vannak telkek ócska. Szegfű utcán - Libakert - kis családi házak. Plac-utca 43. I. lépcső II. em. Debreceni gondnok Dél-utánoként 2-4 között. 20-1777

**PEREC** dűlőben 18 hold szántó kiadó. Érdeklőni: déltől Balaton László u. 5. Kard-s utcából. 20-1825

**KÉ** és fél hold prima fekete föld eladó városlakó 8 kilométerre, azovati kövevűt mellett. Révész-tér 2. sz. emele (Kisempolmán) 20-1772

**BODÁN** 776 négyszögű földmérésű szőlőföld eladó Csillag u. 29. 20-1808

**ELADÓ** 2 nyílt szőlő Sá-  
snikertben érdeklőni Cse-  
nyi u. 15. 20-1848

**FANCSIKÁN** hat hold búza-  
termé anyrús föld eladó Csillag u. 30. 20-1852

**ELADÓ** Vargakert legzebb részén, házhely rommal, Értekezni Batthyány u. 1. Benedek. 20-1903

**SZÜLŐ** 800 ól a Boockiban épülettel eladó R Kovács Bethlen u. 14. 20-1919

**BÁNK** 15 sz. alatti 8 hold föld eladó. Értekezni Lónyay u. 43. 20-31

**ELADÓ** 2 és fél hold föld miképpel országt. elején Értekezni Rugonfia u. 7. 20-1891

**2** EGYMÁS mellett fekvő 200 négyszögűes villatelek kertben, lakható eladó Szent-  
kúrtban. Érdeklőni Műkö-  
nyár. Fűrdő u. 2. 19-1843

**NYIL** utca 35. sz. ház eladó. Érdeklőni: Vígkedű Mihály utca 67. 19-1702

**ELADÓ** a postaülszék székéhez, Vígkedű Mihály utca 67. sz. Értekezni lehet Hétlőn, kedden: Postaigazgatóság III. em. 311-es szobában. 19-1705

**OLAJTÓ** 20/c számú ház eladó. Érdeklőni ugyanott lehet. 19-1709

**ELADÓ** azonnal beköltözhető kétszobás ház kútván kerttel Dévay 40. 19-1640

**SURGÓSEN** eladó Simonffy utca 19. ház. Felvilágosítás: kizárólag Miklós 20. Városgárdánál. 19-1646

**HÁZ** Tisztelevél telepen 61. szobás, ósokomfortos ócska eladó. Thaly Kálmán utca 4. 19-1648

**HÁJDUSZOBOSZLÓN** ház, magán kerttel Körner gözmalom közelében eladó Péterfia 31. 3. ajtó. 19-1659

**KIS** családi ház téglapillért gyűjteményes, jó kúttal beültetve eladó. Szegényházor 40. 19-1685

**ELADÓ** Arany János utca 35. számú ház 18.000 forintért, barna cserépkályha, tonet, kárpított, dírvány, kanzsikkal. Érdeklőni: Pásti utca 2. Házmesternél. 19-1727

**SZÉCHENYI** kertben négyszobás ház eladó Erőse Lajos utca 5/b. 19-1729

**ELADÓ** ház, Kálmán utca 3. Szotyori telep. 19-1742

**KÉTSZOBÁS** házamat, egy nyílt termé szőlőmet nyíltalva elcserélem belvárosi házra, esetleg kész pénzért eladom. Bővebbet Mátyás utca 11. 19-1744

**TOROK** Rálint 2 számú ház eladó, Werbóczy 3. iroda. 19-1756

**HASZNÁLATRA** kölcson vöröspóter keresek. Meves u. 5. pince. 11-1762

**FANCOVICS** utca 6 számú ház eladó. 19-1763

**ELADÓ** Károly Ferenc József út 50. sz. ház 1500 kvadrát termé gyűjteményes, szőlővel. 19-1765

**Ház** Ar. 35 ezer forint. u. Honvéd u. 56. 19-1776

**BEKÖLTÖZETHO** új ház eladó nyíltalva megálló köz-  
közében. Bővebbet Darai ad Malvin utca 6. 19-1745